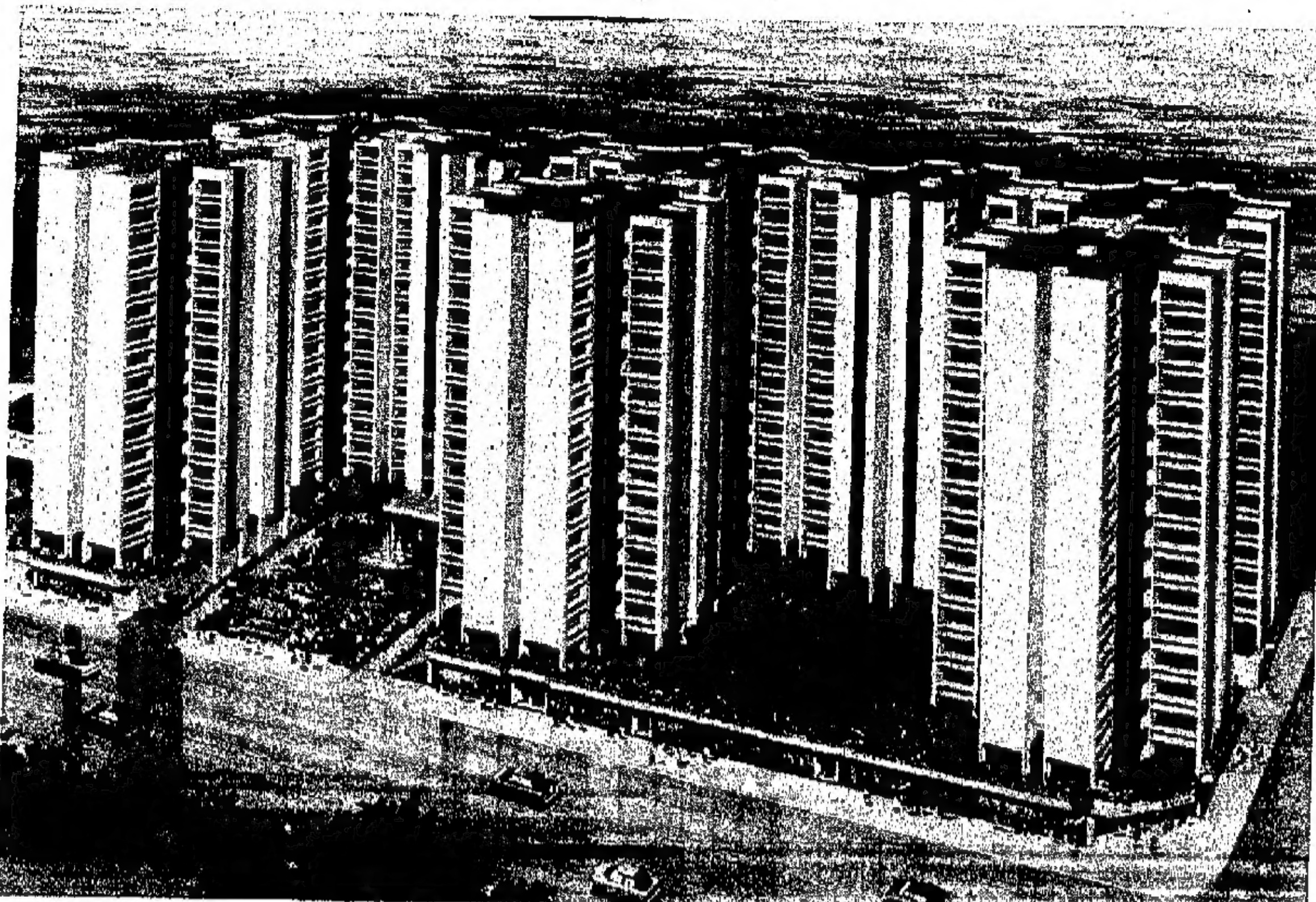


黃埔花園

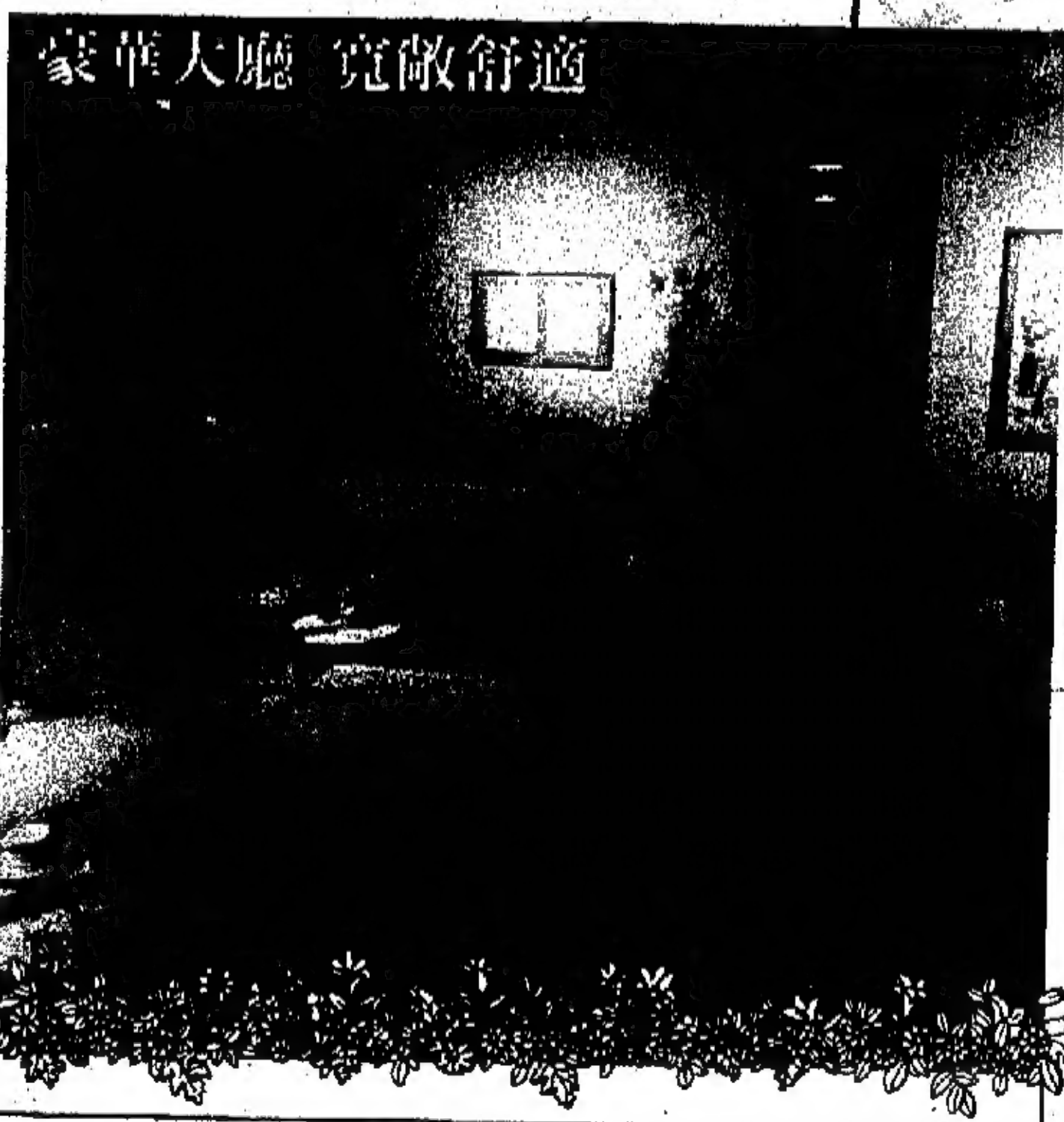
# 黃埔花園

## 市區中之花園城市

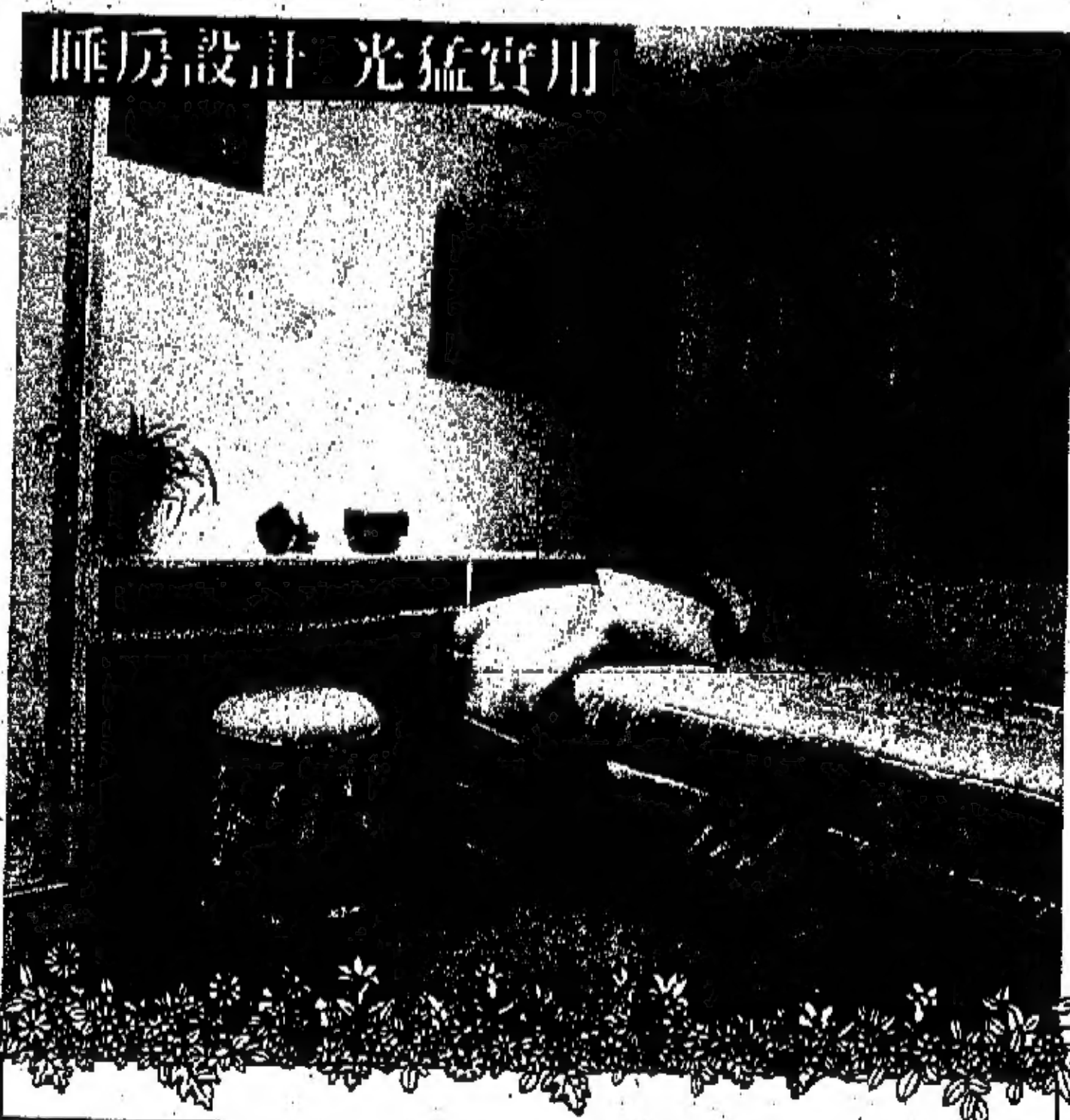


市家第下之第三期發展

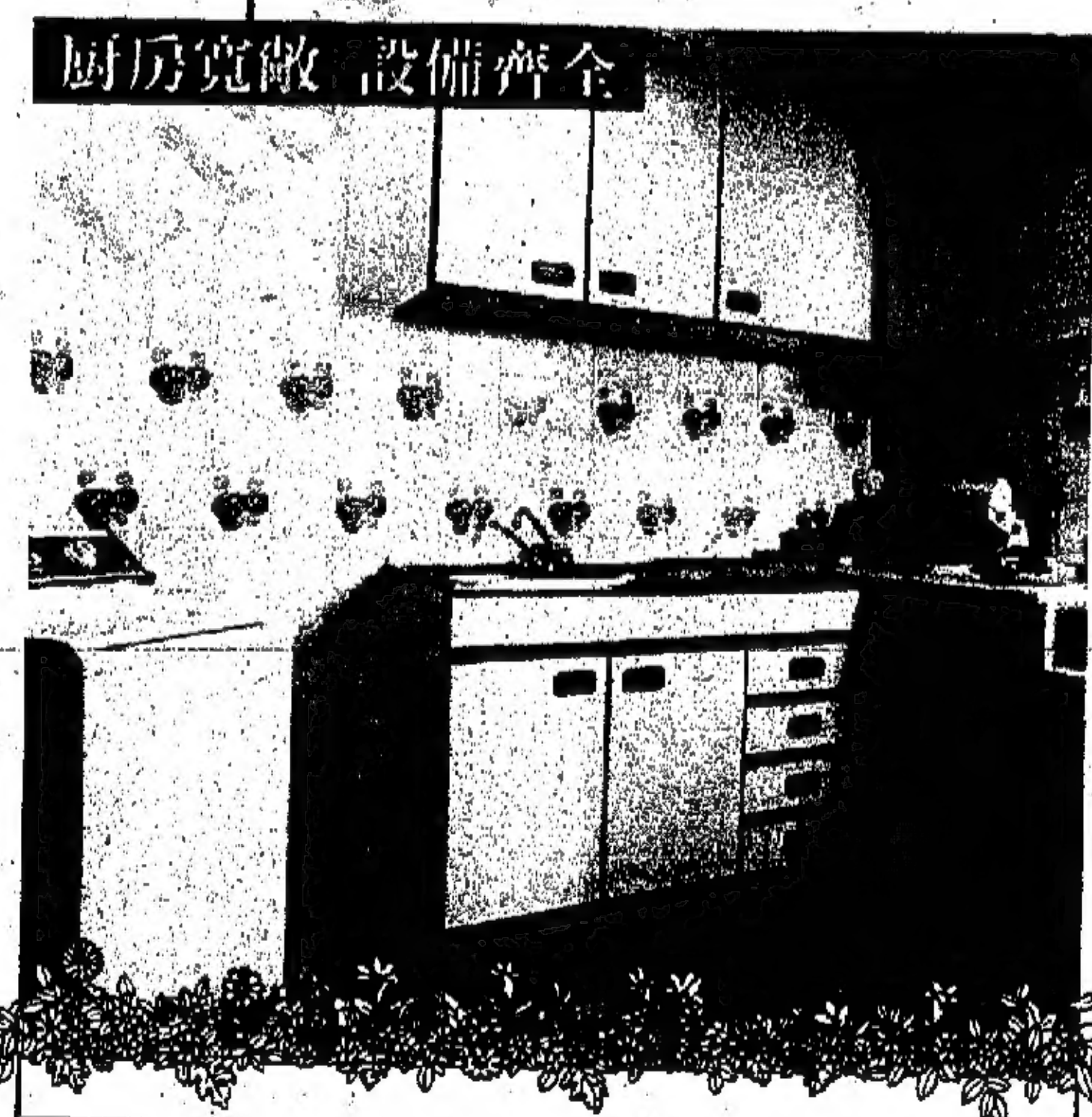
### 第三期 最後三座(3,7,8座) 方向更佳 3月16日發售



豪華大廳 寬敞舒適



睡房設計 光猛實用



廚房寬敞 設備齊全

黃埔花園第三期，空間遼闊，面海向南，花木茂盛，環境優美，不愧為市區中之花園城市。而且間格實用，選料上乘，康樂設施應有盡有，為業主提供舒適理想的家居。

- 附送冷氣機、入牆衣櫃、熱水爐、櫥櫃、抽氣扇、煮食爐及大門鐵閘，落成後可馬上入伙。
- 第三期3,7,8座單位，面積由767呎至973呎，約於86年底落成。
- 首期只需一成，貸款額可高達九成。
- 業主可享有優惠按揭利率，比市面利率低0.25厘。

地盤示範單位 歡迎參觀 假日照常

和記地產代理有限公司  
中區夏慤道和記大廈22字樓  
電話：5-213241

地盤售樓處：  
紅磡黃埔花園第一期商場地下  
電話：3-338327 假日照常

# 大公報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road  
Hong Kong

司公限有(港香)報公大：印督

號八十七百五千九萬二第

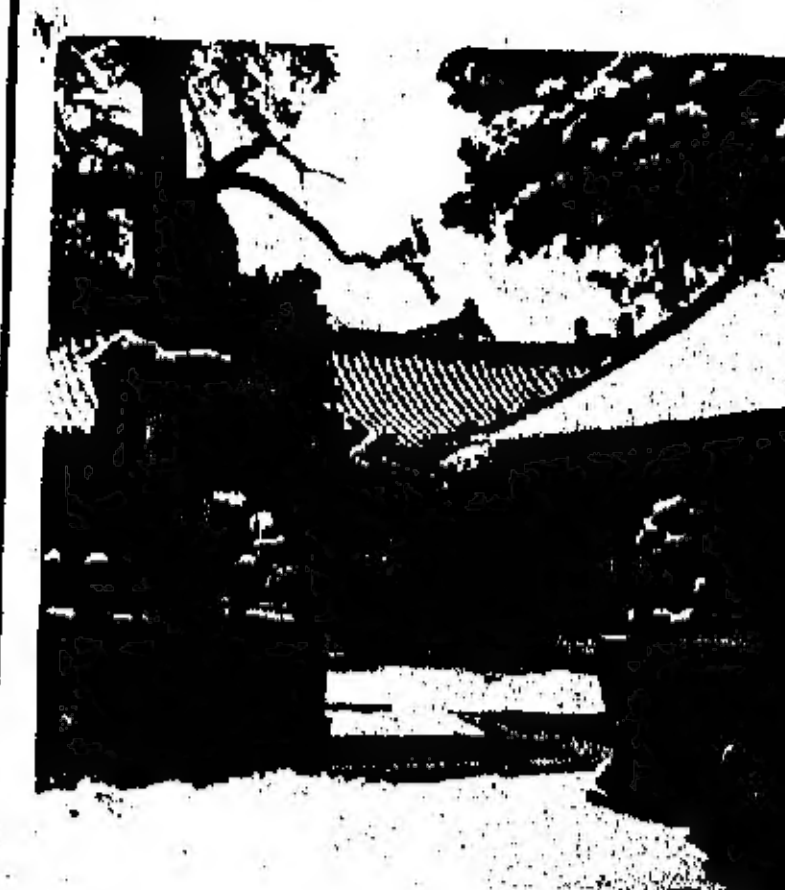
號二四三第時尼軒港香：址地

七至一八一七五七：機總話電

CABLE: 8772 TELEX: 72859 HKTP HK

元壹幣港售零 張大五紙出日今

印承司公限有務印利有港香



在大陸的三個月，從北京到曲阜的行程，每天行程約一百公里，沿途風景優美，氣候宜人，到處可見孔子的雕像和孔廟的遺蹟。在曲阜，我們參觀了孔廟、孔林、孔府，並聆聽了有關孔子的講座。孔子是中國歷史上最偉大的思想家、政治家、教育家，他的學說對中國乃至世界都產生了深遠的影響。在大陸的三個月，我們不僅欣賞了美麗的風景，更領略了中華文化的博大精深。

在大陸的三個月，我們不僅欣賞了美麗的風景，更領略了中華文化的博大精深。孔子是中國歷史上最偉大的思想家、政治家、教育家，他的學說對中國乃至世界都產生了深遠的影響。在曲阜，我們參觀了孔廟、孔林、孔府，並聆聽了有關孔子的講座。孔子是中國歷史上最偉大的思想家、政治家、教育家，他的學說對中國乃至世界都產生了深遠的影響。

孔子是中國歷史上最偉大的思想家、政治家、教育家，他的學說對中國乃至世界都產生了深遠的影響。在曲阜，我們參觀了孔廟、孔林、孔府，並聆聽了有關孔子的講座。孔子是中國歷史上最偉大的思想家、政治家、教育家，他的學說對中國乃至世界都產生了深遠的影響。

孔子是中國歷史上最偉大的思想家、政治家、教育家，他的學說對中國乃至世界都產生了深遠的影響。在曲阜，我們參觀了孔廟、孔林、孔府，並聆聽了有關孔子的講座。孔子是中國歷史上最偉大的思想家、政治家、教育家，他的學說對中國乃至世界都產生了深遠的影響。

華粵汽  
全新  
● 五十鈴左  
● 豐田皇冠  
● 萬事德左

衣車  
● 世界各國名牌最新型號  
● 詳細說明機件性能、特色、規格及用法，並附有圖解。  
● 工業衣車、縫紉機及車縫設備。  
● 歡迎參觀。

全自動 電源  
電力供應不穩定，電腦控制系統，自動調節，確保機器正常運行。本公司為一有經驗之專業生產及維修工廠，大小功率，車縫或三車均備。  
三力電業公司 黃埔花園25-31號  
電話：0-220381-2

香華高級曲  
本產品係香港香華貿易公司出品，選料精良，氣味芬芳，性質溫和，絕無損皮膚之虞，使你明艷照人，煥發青春，是美髮者必備之良藥。  
總經銷：香華美髮用品商店 地址：廣州市內免稅店  
電話：三三三九七 (廣州市內免稅店)

日本留學深造良  
無須自見保證人，無須銀行存款擔保，手續簡便，代辦入學及護照手續。專為留學日本、自費留學、介紹兼職、半工半讀、為港澳及海外自費留學、自費留學、自費留學、自費留學。  
香港灣仔軒尼詩道368號國家大廈804室  
電話：5-891068 5-8911679

電請告廣刊惠  
〇八九六二七



# 外貿頭兩月有增長 出口增百分之十七

## 廣東業績最好出口增長逾一倍

【本報訊】據海關統計，去年一月至二月，全國出口總值，較去年同期增長百分之十七點一，進口總值，較去年同期增長百分之七點一。去年一月至二月，全國出口總值，較去年同期增長百分之十七點一，進口總值，較去年同期增長百分之七點一。去年一月至二月，全國出口總值，較去年同期增長百分之十七點一，進口總值，較去年同期增長百分之七點一。

# 面對油價大跌、國內需求增加

## 中國今年石油出口量 將維持去年二千萬噸

### 沿海油藏豐 條件優 對外商仍具吸引力

【本報訊】據石油部消息，中國石油儲藏量豐富，生產能力強，出口量將維持去年二千萬噸。中國石油儲藏量豐富，生產能力強，出口量將維持去年二千萬噸。中國石油儲藏量豐富，生產能力強，出口量將維持去年二千萬噸。

# 英對華提供軟貸款 金額增至三億英鎊

## 中國外經貿團下月訪英商貸款應用項目

【本報訊】英國政府決定，將對華提供軟貸款的金額，由二億英鎊增至三億英鎊。中國外經貿團將於下月訪問英國，商討貸款的具體應用項目。

# 西安事變著名人物 張學良在台北露面

## 與張學良同遊遊樂場

【本報訊】張學良將軍於日前在台北露面，並與夫人一同遊覽了某遊樂場。

張學良將軍於日前在台北露面，並與夫人一同遊覽了某遊樂場。

張學良將軍於日前在台北露面，並與夫人一同遊覽了某遊樂場。

張學良將軍於日前在台北露面，並與夫人一同遊覽了某遊樂場。

張學良將軍於日前在台北露面，並與夫人一同遊覽了某遊樂場。

張學良將軍於日前在台北露面，並與夫人一同遊覽了某遊樂場。

張學良將軍於日前在台北露面，並與夫人一同遊覽了某遊樂場。

張學良將軍於日前在台北露面，並與夫人一同遊覽了某遊樂場。

張學良將軍於日前在台北露面，並與夫人一同遊覽了某遊樂場。

張學良將軍於日前在台北露面，並與夫人一同遊覽了某遊樂場。

張學良將軍於日前在台北露面，並與夫人一同遊覽了某遊樂場。

張學良將軍於日前在台北露面，並與夫人一同遊覽了某遊樂場。



張學良在台北露面，與夫人一同遊覽了某遊樂場。

# 政協六屆四次會議 定本月廿三日召開

## 將增補六十一名委員包括港澳知名人士

【本報訊】全國政協六屆四次會議，定於本月廿三日召開。會議將增補六十一名委員，其中包括港澳知名人士。

# 婚姻登記訂新辦法 杜絕他人無理干涉當事人結婚

## 港胞與內地公民結婚辦法不變

【本報訊】民政部擬定婚姻登記新辦法，旨在杜絕他人無理干涉當事人結婚自由。

民政部擬定婚姻登記新辦法，旨在杜絕他人無理干涉當事人結婚自由。

民政部擬定婚姻登記新辦法，旨在杜絕他人無理干涉當事人結婚自由。

民政部擬定婚姻登記新辦法，旨在杜絕他人無理干涉當事人結婚自由。

民政部擬定婚姻登記新辦法，旨在杜絕他人無理干涉當事人結婚自由。

民政部擬定婚姻登記新辦法，旨在杜絕他人無理干涉當事人結婚自由。

民政部擬定婚姻登記新辦法，旨在杜絕他人無理干涉當事人結婚自由。

民政部擬定婚姻登記新辦法，旨在杜絕他人無理干涉當事人結婚自由。

民政部擬定婚姻登記新辦法，旨在杜絕他人無理干涉當事人結婚自由。

民政部擬定婚姻登記新辦法，旨在杜絕他人無理干涉當事人結婚自由。

民政部擬定婚姻登記新辦法，旨在杜絕他人無理干涉當事人結婚自由。

民政部擬定婚姻登記新辦法，旨在杜絕他人無理干涉當事人結婚自由。

民政部擬定婚姻登記新辦法，旨在杜絕他人無理干涉當事人結婚自由。

民政部擬定婚姻登記新辦法，旨在杜絕他人無理干涉當事人結婚自由。

民政部擬定婚姻登記新辦法，旨在杜絕他人無理干涉當事人結婚自由。



政協六屆四次會議，定於本月廿三日召開。

# 兩岸合作 大勢所趨

## 兩岸關係日益密切

【本報訊】兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。

兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。

兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。

兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。

兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。

兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。

兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。

兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。

兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。

兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。

兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。

兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。

兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。

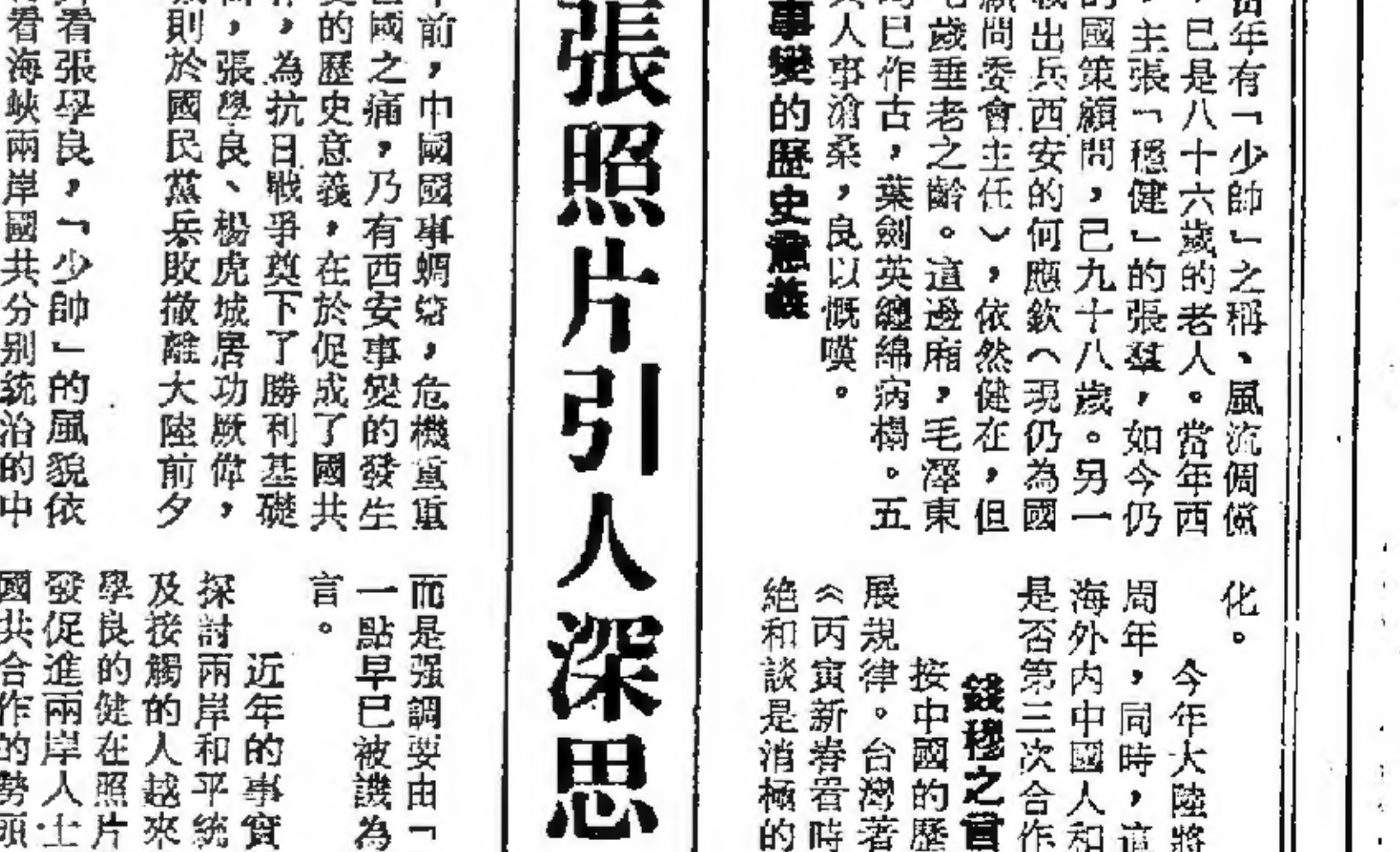
兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。

兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。

兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。

兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。

兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。兩岸關係日益密切，合作大勢所趨。



政協六屆四次會議，定於本月廿三日召開。

# 張學良一張照片引人深思

## 張學良與歷史的聯繫

【本報訊】張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。

張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。

張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。

張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。

張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。

張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。

張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。

張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。

張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。

張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。

張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。

張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。

張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。

張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。

張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。

張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。

張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。

張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。張學良將軍的一張照片，引發了人們對其與歷史聯繫的深思。







# 聯絡組各議程均取得進展

## 今日會議後發表聯合公報

### 昨第三大會議討論內容非常豐富

#### 料曾談及船舶登記問題 證件問題已有成果

【本報訊】中英聯絡小組第三次會議，昨日下午在維多利亞港中環多利亞中心舉行。在過去三天的會議上，雙方就聯絡組的各項議程，包括船舶登記、證件、及有關港人入境等問題，進行了廣泛而深入的討論。會議在友好、和諧的氣氛中進行，雙方均表示，通過此次會議，聯絡組的工作已取得了顯著的進展。會議結束後，雙方將發表一份聯合公報，詳細闡明會議的具體內容和達成的一致意見。據悉，在船舶登記問題上，雙方已達成初步共識，並決定在近期內就具體實施細則進行進一步的磋商。在證件問題上，雙方也取得了積極的成果，並決定在未來幾個月內完成相關協議的簽署。此外，雙方還就港人入境、勞工權益、及有關港人生活等問題交換了意見，並表示將繼續加強在這些領域的合作與交流。

# 為對港府補薪決定表達不滿

## 公務員工會代表團

### 昨晚議決開聲討會

#### 定廿三日在維園舉行 並已成立行動組

【本報訊】公務員工會代表團，昨日下午在維多利亞港中環多利亞中心舉行第三次會議。會議中，代表團成員對港府最近提出的補薪決定表示強烈不滿，認為該決定未能充分考慮到公務員工資的實際情況，並對公務員工會的利益造成了嚴重損害。代表團決定，將於本月廿三日（星期日）下午二時，在維多利亞公園舉行聲討會，以表達對港府補薪決定的抗議。此外，代表團還決定成立一個行動組，負責協調和組織聲討會的各項工作。行動組成員表示，他們將竭盡全力，確保聲討會圓滿成功，並通過此次活動，向港府表達公務員工會的不滿和訴求。代表團還表示，他們將繼續與港府進行溝通和談判，爭取在未來達成一個公平合理的補薪協議。

# 港府促公務員冷靜

## 副銓敘司呼籲以公眾利益為重

### 此次補薪為過渡性質調查有結果再調整

【本報訊】港府副銓敘司黃華章，昨日下午在維多利亞港中環多利亞中心舉行第三次會議。黃華章在會後表示，港府對公務員工會的補薪決定表示理解，並認為該決定是基於對公務員工資的長期調查和評估而作出的。他呼籲公務員工會成員保持冷靜，並以公眾利益為重，不要採取任何過激行動。黃華章還表示，此次補薪決定是過渡性質的，港府將在未來進行進一步的調查和評估，並在調查結果出來後，再對補薪決定進行調整。他強調，港府一直致力於提高公務員工資水平，並確保公務員工資的公平性和競爭力。他相信，通過雙方的共同努力，一定能夠達成一個雙方都能接受的補薪協議。

# 保持理智冷靜解決糾紛

## 公務員工會聯席大會表示

【本報訊】公務員工會聯席大會，昨日下午在維多利亞港中環多利亞中心舉行第三次會議。聯席大會成員表示，他們將保持理智和冷靜，並通過合法途徑解決與港府的糾紛。他們強調，公務員工會一直以來都遵守法律，並致力於維護公務員工資的合法權益。他們相信，通過雙方的溝通和談判，一定能夠達成一個公平合理的補薪協議。聯席大會還表示，他們將繼續與港府進行溝通和談判，並爭取在未來達成一個雙方都能接受的補薪協議。他們呼籲公務員工會成員保持冷靜，並不要採取任何過激行動，以免對公務員的形象和利益造成損害。



中英聯絡小組第三次會議，雙方代表在會後合影。

# 機場發生三級火警

## 一度威脅及珍貴機庫有警

【本報訊】昨日下午，香港國際機場發生一起三級火警。火警發生在機場的一個機庫內，火勢一度威脅到附近的珍貴機庫。機場消防部門接報後迅速趕到現場，並展開撲滅火警的工作。經過消防部門的全力撲滅，火勢最終得到控制，並未造成人員傷亡和財產損失。機場方面表示，起火原因正在進一步調查中，並將根據調查結果採取相應的預防措施，以確保機場的安全。

# 出指問答傑逸鍾

## 員務公化分無並

【本報訊】鍾傑逸昨日在一個公開場合，就公務員的職責和服務態度，與現場觀眾進行了問答。鍾傑逸表示，公務員作為政府的一分子，必須時刻保持高度的責任感和服務意識，並嚴格遵守各項規章制度。他強調，公務員的服務對象是廣大市民，因此必須做到熱情周到、辦事公道。他還表示，公務員在執行職務時，必須堅持原則，不徇私情，並確保各項工作的順利開展。鍾傑逸的答復得到了現場觀眾的熱烈掌聲，並對公務員的工作表示支持和肯定。

### 中國國貨有限公司

總、分公司同時舉行

## 大清貨

由十五號起多種半價、六、七折貨品，再降售價  
各類服裝不計成本，一減再減！  
●機會難逢，選購宜速！

總公司：香港灣仔道111號電話：2-700321  
分公司：香港灣仔道111號電話：2-700321  
分公司：香港灣仔道111號電話：2-700321

### 新發現 天然營養寶庫

## 中國花粉 口服液

蜜蜂花粉是近來中國和歐美、日本等國最重視的天然營養品。由蜜蜂所採集的花粉，含有豐富的蛋白質、氨基酸、維生素、礦物質、糖類和酶類等，具有極高的營養價值。中國花粉口服液採用新鮮蜜蜂花粉，經科學方法精製而成，具有易於吸收、營養豐富、功效顯著等特點。長期服用中國花粉口服液，可以增強體質、提高免疫力、延緩衰老、改善睡眠、促進消化等。中國花粉口服液適用於男女老幼，是現代人追求健康生活的理想選擇。

集古齋主辦 歡迎參觀：地址：中環德輔道中一號南華大廈一樓

### 香港潮州商會主辦

## 廣東潮劇一團蒞港演出

時間：一九八六年三月二十一日至二十七日  
(三月二十三日星期日加演日場)

地點：北角新光戲院  
票價：20、40、60、100、150  
由即日起預售戲票

| 演出日期  | 演出劇目    | 主要演員            |
|-------|---------|-----------------|
| 3月21日 | 張春郎與張翠蓮 | 張春郎：陳錦棠 張翠蓮：陳錦棠 |
| 22日   | 文王蘇武牧羊  | 文王：陳錦棠 蘇武：陳錦棠   |
| 23日   | 文王蘇武牧羊  | 文王：陳錦棠 蘇武：陳錦棠   |
| 24日   | 文王蘇武牧羊  | 文王：陳錦棠 蘇武：陳錦棠   |
| 25日   | 文王蘇武牧羊  | 文王：陳錦棠 蘇武：陳錦棠   |
| 26日   | 文王蘇武牧羊  | 文王：陳錦棠 蘇武：陳錦棠   |
| 27日   | 文王蘇武牧羊  | 文王：陳錦棠 蘇武：陳錦棠   |

購票處：華昇旅行社 電話：350088  
地址：九龍彌敦道500號彌敦道中心1305-6  
電話：3-322411 3-893553 3-328029  
九龍官塘道華昇街51號地下  
電話：3-440828 3-425572  
九龍深水埗順順道華昇街12號  
電話：3-855205 3-602929

# 昨在英皇道上 疑因閃避兩母子

## 巴士似野馬衝上安全島

### 兩途人無從退避輪下亡

【本報訊】昨日下午，在英皇大道上發生一起嚴重的交通事故。一輛巴士在行駛過程中，突然失控衝上安全島，導致兩名途人受傷。據悉，事故發生時，巴士正處於繁忙的車流中，司機在行駛過程中，突然閃避兩名正在過馬路的母子，導致巴士失控。兩名途人因無法及時退避，被巴士撞倒，其中一人傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療。警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。目前，事故原因正在進一步調查中，並將根據調查結果採取相應的處理措施。

# 長沙灣郵局一單位跌跌撞撞

## 女戶主頭部被擊傷送院

### 兩年前發生類似事件 當局稱暫無危險

【本報訊】長沙灣郵局一單位，昨日下午發生一起意外。一名女戶主在該單位內行走時，突然失去平衡，頭部被牆壁擊傷，隨即倒地。女戶主受傷後，被送往醫院治療。據悉，該單位在兩年前曾發生過一起類似的意外，當時一名女戶主也因失去平衡而受傷。當局在接到報案後，曾對該單位進行了安全檢查，並稱暫無危險。然而，此次意外的發生，再次引發了公眾對該單位安全性的關注。有關方面表示，將對該單位進行進一步的安全檢查，並根據檢查結果採取相應的整改措施，以確保該單位的安全。



昨在英皇道上 疑因閃避兩母子

巴士似野馬衝上安全島  
兩途人無從退避輪下亡

## 司機及五名男女搭客亦受傷送往醫院

【本報訊】港島新蒲崗英皇道昨日下午發生嚴重車禍，一輛行經中的過海隧道巴士因閃避行人，失事撞入西區中央的安全島，撞毀鐵欄杆、燈柱和電線柱，押出多名途人，搭客人車墮路旁，巴士司機和五名搭客受傷，其中一名傷勢最重，現正英皇道一〇四至一〇六號警署留院觀察，其餘搭客及五名相搭客，均獲建築地盤、一個建築地盤，以及過海巴士長持棉襖和銀鍍夾，有十多名人士正在工作。安全島上有幾名等候過馬路的人。  
肇事巴士長持一條，有三輪胎，是日目前傷勢繼續最大，安全島上最多的巴士過馬路的人。

巴士毀燈柱撞地盤  
工人途人驚呼飛奔

司機員重傷開車門讓乘客落車  
消防員從車底拖出兩名女死者

警方設專責組調查

**並呼籲目擊者**

車禍發生後不久，一名警員行經現場，但其中兩名女途人身陷巴士車頭和安泰座的被擠間，消防員及救護人員趕到現場。

警方初步調查，架山道和太古城道之間的一段英皇大道行線出現阻塞。

同時，警署派出了一輛拖車，把巴士拖往海邊外道的巴士四號路，然後安泰座開出約三十來時，離巴士約一百呎處，突然有一部貨車駛入，撞向安泰座，導致安泰座翻側，並造成多人受傷。目擊者表示，當時安泰座正駛過一處急彎，而該處又沒有足夠的距離讓兩部車安全地避讓對方。

警方呼籲目擊者提供有關情況，以便進行進一步調查。

板地塌戶住邨籬不  
穿鑿意故稱凌志孟

侵蝕的，擔心別的单位也會出現問題，他還要求房委會以問卷方式，全面調查公屋居民對住所安全的意見。

巴士衝到我眼前！

地盤工人談驚魂

[illegible]

# 潜水員遭車葉絞死

因另一拖船不知情開船闖禍

西歷四月十四日，氣筒跳入海中，首先面。他立即將船停駛，並通知船員跳入海中查看。

意業為「荷蘭大甲一號」中查看。

黃輪進行檢查。

十餘分鐘後，由一名船員入。

故不建議再作。

行罰款額已屬足定。

兩個月零十四日。

昨在西環海底檢查船隻機件

# 潜水員遭車葉絞

# 出入口報關過期

【本報訊】海關一期出入口報關的罰款額今起調整

女戸主頭部被擊傷送

【本報訊】石籬「公屋」之一，根據當局「三合土強度」指「低於規定」的水泥單位的地板穿窿，但沒有這次嚴重。

兩年來發生類似事件 當局稱暫無危險

長沙灣邨第十二局的勘察報告稱，第

政制檢討徵詢民意

市民可於五月底前反  
陳壽霖稱應以中英聯合聲明爲

香港佛教聯合會

籌募佛教慈善福利經費

# RAINIER NATIONAL BANK

## 美國瑞年銀行

敬啟者：

為擴展本行業務及提高對客戶服務起見，本行之廣州辦事處謹訂於一九八六年三月十四日（星期五）隆重開幕。並於是日下午五時至七時在廣州花園酒店會議廳舉行酒會。本行總裁孟葛士先生親臨主持。

敬希垂注

美國瑞年銀行 謹啟

廣州辦事處：  
中國廣州環市東路368號花園酒店513室 電話：773388

中國  
大  
由十五號起多  
各類服裝  
・機  
總公司：香港新麗商場和布31號  
分公司：香港新麗商場和布488號

琳瑯滿目 美不勝收

近代國畫佳作欣賞

集古齋主辦 歡迎參觀・地址：中環雲咸街一號南華大廈一樓



鋼琴手角逐各級冠軍  
八項優勝者盡屬女將

八級挑戰組十齡童區美玲奪標  
閩韻王珊妮勇奪五級三級桂冠

鋼琴史同福夫人杯

雖然只得八歲，  
的樣子，十分害。並。  
原來她自小對鋼琴發。  
至，於第四級鋼琴。

節樂音  
刊特

[illegible]

# 立法程序和法律解釋

[illegible]

軍冠組唱獨音高得融  
**泣而極喜恩淑梁**

唱歌時鬆鬆自然，對咬字與尾音的處理都很好，但因她年紀輕，在音質方面稍欠宏厚。

今次十一歲以下萬首獨唱組的其他優勝者是：亞琴得銀牌，八十六分；雙季琴分別是潘韻卿、韓偉廉，八十五分。

傳致德是協恩小學上午校學生，十一歲。評判稱讚她的音質美，咬字清晰，傳致德的音樂老師認為她的台風及呼吸運氣良好。

雙季琴的潘韻卿、韓偉廉，分別就讀聖保羅男女小學及沙灣小學上午校。

評判相約晚飯比賽時說，大多數參賽者亦都喜歡唱大合唱的指定歌曲，亦喜歡到中大輕鬆愉快的歌唱環境。

「感到興奮，而且會笑。」

各參賽者的唱歌秘訣：他表示一位觀眾在演唱時，應在場邊一位觀眾都聽到自己的聲音，並要特別注意歌者和控制大喉聲。他說：由於歌曲和內容去遠，邀請別人一起往田野，山坡去，演唱者要幻想在那美麗的地方，看見一片草地與綠蔭。

最後評判邀請四十多位小朋友一起再演唱指定歌曲，分三首歌的歌友。

# 保良局總理昨日互選

副主席陳鴻基曹金霖陸慶濤蕭明陳爵



喇叭獨奏（十六歲以下）冠軍  
周恆之



原來他學習吹叭已有三年的時間，

在昨日華夏育樂——那麼他最初為什麼

「對喇叭產生興趣？」  
「玩喇叭！」他直接了  
——產生興趣？「老  
——老師叫我學，  
——學羅。而且老師

是誰令他對喇叭  
如果唔學要記太

「答話率直得可愛。看他肥胖的外型可能就是痞師青學了也。」

獲得亞軍 讀明愛職業先 一年級的馮開

個特點，因為吹奏喇叭

有意供應上述物品之公司，請  
會所大廈七樓市政總署物料供應組  
供應之物品，如有產品目錄，亦應  
倘若本署認為有關公司之產品

，供登記之用。該公司所提供之資  
屬確實無訛，本署即按有關物品編  
應商，日後每當立署時與該商切實

港中區雪廠街十六號西洋  
其經營之業務，並列出可  
附，以供本署參考。

關文件經本署查核後，倘登記該公司為市政總署供

公司條例（香港法例第三十二章）  
第七十一A條（3）款（a）段之規定  
遺失股票及擬補發新股票通告

| 香港九龍貨倉有限公司   |                 |       |
|--|-----------------|-------|
| 茲通告下列股票已告遺失並接獲申請補發：一   |                 |       |
| 股票號碼   | 註冊持有人           | 股份數目  |
| CR01833982   | Chan Bing Siu   | 400   |
| CR006838523  | Liek, Bie Or    | 252   |
| CR022072922  | Shiu, Kwok Man  | 100   |
| CR01838525   | Hu, Della       | 46    |
| CR02168550   | Hu, Della       | 27    |
| CR02205853   | Sau Ping Cheung | 1,000 |
| CR02205854   | Sau Ping Cheung | 56    |
| CR1905125  | Lee Kit Ming    | 400   |
| CR02183155   | Lee Kit Ming    | 40    |
| <p>如由本通告日期起一個月之內，本登記處沒有接獲任何聲稱為上述股票之註冊持有人者，則本處將宣佈上述股票取消，並補發新股票以代之。</p> <p>茲聲明上述公司已將上述通告副本送交各該司之證券交易所，而各該證券交易所之負責人亦已書面通知該公司聲明已將上述通告副本相據第七十一A條例第(5)款之規定張貼於交易所內。</p> |                 |       |
| WHEELLOCK MARDEN & CO., LTD.   |                 |       |
| Registrars for   |                 |       |
| THE HONGKONG & KOWLOON WHARF & GODOWN CO., LTD.  |                 |       |
| 一九九六年三月十四日   |                 |       |

賣靚茶成名  
**港九英記茶莊**  
中國茶葉 世界馳名

消滯健胃  
益壽延年  
真正鐵觀音  
白鷄冠茶王  
總行大道中一五一號  
分店觀塘物華街四號  
電話：三一四四三八一一

述各項有關之服務

用品及家庭用具  
製品及工具  
及磚瓦  
及裝潢用之掃帚、佈置及設計工程  
材料及  
及水務工程用具  
及門墊  
漆各項有關之服務  
圍服及傢具  
及用品(包括佈告板及鑲板)  
及其其他飾物(供一萬六千五百名制服員工用)  
品及衣物  
及省機械  
及省機油及漆油  
漆各項有關之服務

及用具（包括佈告板及鑲板）及其他裝備（供一萬六千五百品及衣物服務）

|               |
|---------------|
| 及諸般漆油         |
| 及諸般           |
| 漆油等漆油         |
| 各項有關於服務       |
| 印務及文具         |
| 發售圖用具及其他辦公室用具 |
| 表格、收據及領牌表格    |
| 品及印刷服務        |
| 服裝部           |
| 製裁衣服          |
| 到而面膠服         |
| 送各件有關之服務      |
| 捐物及體育用品       |
| 器材及消耗品        |
| 化驗室儀器及採掘工具    |
| 燃料及液體產品及園藝用具  |
| 藥、化學藥品及園藝用具   |

還各項有關之服務

本廠即接有關物品之編號及正式文件該公司為收據業經  
本廠即接有關物品之編號及正式文件該公司為收據業經  
本廠即接有關物品之編號及正式文件該公司為收據業經

樓上物品之公司，請去函查  
市政總署物料供應組，概述  
如有產品目錄，亦應隨函夾  
寄，認為有關公司之產品合用，  
該公司所提供之資料如下：

|        |       |
|--------|-------|
|        | 46    |
|        | 27    |
| Cheung | 1,000 |
| Cheung | 56    |
| ing    | 400   |
| ing    | 40    |

本署記處沒有接獲  
 有人者，則本處將宣  
 明以代之。  
 本署交各認可之證  
 明人亦已書而通知  
 並第七十一A條例  
 內。  
 & CO., LTD.  
 Registrars for  
 MOON WHARF

市政總署署長徐益  
 (電匯總代行)

處沒有接獲  
則本處將宣  
之。  
各認可之證  
已盡而通外

|            |                 |
|------------|-----------------|
| CR01828255 | Hu, Delia       |
| CR02168550 | Hu, Delia       |
| CR02205353 | Sau Ping Cheung |
| CR02205354 | Sau Ping Cheung |
| CR01905125 | Lee Kit Ming    |
| CR02183155 | Lee Kit Ming    |

如由本通告日期起一個月之內，本登記  
 任何聲稱上述股票之註冊持有人者，  
 佈上述股票取消，並補發新股票以代替。  
 茲聲明上述公司已將上述通知副本送交  
 交易場所，而各該證券交易所之負責人員亦  
 該公司聲明已將上述通知副本根據第七  
 條(5)款之規定張貼於交易所內。

**WHEELLOCK MARDEN & CO.,**  
 Reg'd.  
**THE HONGKONG & KOWLOON**  
**& GODOWN CO., LTD.**  
 一九八六年三月十四日

886255  
168550  
205853  
205854  
905125  
183155

名  
葉  
世界馳名  
益壽延年  
自製

英記茶莊

CR01  
CR02  
CR01  
CR02

如由本  
任何  
舖上  
茲  
泰安  
該公  
第(5  
WH  
THE  
& C  
一九八

葉記茶莊  
世界馳名

胃 益壽延年  
 白鷄冠茶王  
 第十一分店和塘坊華街四號  
 電話：三—四五八三—二











# 戰果四比三 最後三分鐘分勝負

【本報訊】昨晚在六福酒家舉行的「精工」足球賽，精工隊以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

昨晚八時，精工隊與東方隊在六福酒家舉行了一場精彩的足球賽。精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

## 例條反違會港就選 理處重慎須必總足

【本報訊】足總主席李卓人昨日表示，足總將就香港足球總會提出的反例條，進行全面檢討。李卓人表示，足總必須慎重處理此事，以確保足球運動的健康發展。

李卓人表示，足總必須慎重處理此事，以確保足球運動的健康發展。

李卓人表示，足總必須慎重處理此事，以確保足球運動的健康發展。

李卓人表示，足總必須慎重處理此事，以確保足球運動的健康發展。

李卓人表示，足總必須慎重處理此事，以確保足球運動的健康發展。

李卓人表示，足總必須慎重處理此事，以確保足球運動的健康發展。

李卓人表示，足總必須慎重處理此事，以確保足球運動的健康發展。

李卓人表示，足總必須慎重處理此事，以確保足球運動的健康發展。

李卓人表示，足總必須慎重處理此事，以確保足球運動的健康發展。

李卓人表示，足總必須慎重處理此事，以確保足球運動的健康發展。

李卓人表示，足總必須慎重處理此事，以確保足球運動的健康發展。

李卓人表示，足總必須慎重處理此事，以確保足球運動的健康發展。

李卓人表示，足總必須慎重處理此事，以確保足球運動的健康發展。



東方隊與精工隊在昨晚的比賽中激烈爭奪球權。

## 昨天聯賽戰果一比一 東方隊與精工隊

【本報訊】昨晚在六福酒家舉行的「精工」足球賽，精工隊以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

## 精工隊昨晚險勝花花 六福杯賽成驚險劇

【本報訊】昨晚在六福酒家舉行的「精工」足球賽，精工隊以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

精工隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

### 上海最新 菊花

經銷處：恒豐公司  
地址：九龍紅磡馬頭圍道37-41號  
電話：52609 HFSCO HX

### 市政局招標佈告

招標項目：市政局招標佈告  
詳情請洽：市政局招標委員會

### 中國羽隊備戰大賽

王教訓全力一搏奪回湯杯  
陳福壽稱六成機會可奪湯杯

### 英足總杯愛華頓告捷

英足總杯愛華頓告捷  
愛華頓隊在比賽中表現出色，最終以四比三擊敗東方隊，奪得「精工」盃。

### 保良局公告

保良局公告  
本局為推廣社會福利服務，特舉辦各項活動，歡迎各界人士參加。



幕序開揭產生模規大事從空太在爲譽被

意大利米蘭十二日展出的絲質透明便紗冬季晚禮服(上圖)，以及時裝設計家拿爾佳切設計的冬季套裝(下圖)

(路透社)

出國期間買賣賺錢並盜竊了洛克夏爾價六萬英元的財產。

洛克夏爾於十月日死於愛德堡後，亨克斯斯等人票法院，要求這座庫中陪他一千四百萬美元。

洛克夏爾很能幹，將這筆錢清還給他的致命傷病後，他

英女王返國  
結束澳新之行

【合衆社倫敦十三日電】愛德華第三日電英女王伊麗莎白二世星期四離開此處回國倫敦，結束對英澳利比亞、新西蘭和斐列亞、一月訪問。

意大利米蘭十二日展出的絲質透明便紗冬季晚禮服(上圖)，以及時裝設計家拿爾佳切設計的冬季套裝(下圖)

(路透社)

出國期間買賣賺錢並盜竊了洛克夏爾價六萬英元的財產。

洛克夏爾於十月日死於愛德堡後，亨克斯斯等人票法院，要求這座庫中陪他一千四百萬美元。

洛克夏爾很能幹，將這筆錢清還給他的致命傷病後，他

英女王返國  
結束澳新之行

【合衆社倫敦十三日電】愛德華第三日電英女王伊麗莎白二世星期四離開此處回國倫敦，結束對英澳利比亞、新西蘭和斐列亞、一月訪問。

# 僑豐船務公司

## CHIAO FENG SHIPPING CO.

香港皇后大道中178 180號電話：官太廟7字樓A座

### 電話：5 444 169

### 林海一號

M.V. "LIN HAI 25"

三月廿一日開行

三月廿九日抵港

### 林海二號

M.V. "LIN HAI 3"

三月廿一日開行

三月廿九日抵港

### 林海三號

三月廿一日開行

三月廿九日抵港

接載：三寶船務有限公司

德輔道中168至169號通用商業大廈1004室

電話：5-411453、5-411112

| 港口   | 收/散貨 | 離港   | 到連目的地     |
|------|------|------|-----------|
| 上海   | 6/3  | 13/3 | 18/3 23/3 |
|      | 11/3 | 18/3 | 20/3 27/3 |
| (散貨) | 24/3 | 28/3 | 28/3 31/3 |
| 香港   | 6/3  | 13/3 | 12/3 16/3 |
|      | 6/3  | 13/3 | 16/3 23/3 |
|      | 11/3 | 20/3 | 20/3 27/3 |

逢星期三開航

每星期兩班

每月四航次

每星期一班 (貨櫃)

每星期兩班 (散貨)

直放：曼谷

兼提供陸路運輸往廣東各客地 備有貨櫃拖

大小貨車、吊車、排卡、危車等，並承接

中國各口岸貨物及轉口貨服務，歡迎垂詢。

## 新貨運公司

### YUSEN TRANSPORT

電話：8-7218801

香港上海租船服務

|              |      |      |      |
|--------------|------|------|------|
| 安利           | 17/3 | 開航   | 18/3 |
| 中國各地定期散貨及貨箱輪 |      |      |      |
| 祇貨           | 開航   |      |      |
| 22/3         | 24/3 |      |      |
| 26/3         | 25/3 |      |      |
| 15/3         | 26/3 | 17/3 | 29/3 |
| 所港           | 17/3 | 20/3 |      |

池貨箱及散貨，廣州—黃埔—蛇口  
 江—海口—珠海—供海運速輪  
 船期，貨車，吊車，危險車，火  
 卡服務

香港—孟加拉  
 孟加拉班國家定期輪  
 直放，CHITTAGONG

| Rec                                    | Closing | EDT  |
|--|---------|------|
| ROGOTI NOW <td>17/3</td> <td>20/3</td> | 17/3    | 20/3 |
| YAPNA                                  | 1/4     | 5/4  |

址，尖沙咀漆咸道中2—4號  
 金時商業大廈103室

## 廣州市德南航運有限公司

中華人民共和國註冊

香港二廣州、黃埔、蛇口、  
 瀾石、石岐、肇慶、太平、容奇

穗航2312 每星期二、四、六晚  
 穗航2313 開行  
 穗航2314

轉口貨、散貨、及貨箱

★可安排專船接運大宗貨物

貨運總代理：  
 德南航運(香港)有限公司  
 SHUI NAM NAVIGATION (HK) LTD.  
 德輔道中317至321號德商大廈604室  
 電話：5-440307  
 TELEX: 85913 SNAMN HX

空城，就西元七三〇年，但西方太  
家說，它現時所  
家說，因為有新  
空站可供應用  
平船」為據  
紙廠偷工減料  
青尼亞制裁奸商  
運上岸  
十三日電）一艘  
太空穿梭機「挑  
挑戰者」飛行

[illegible]

|  |   |
|--|---|
| <p>反告這名英國演員的<br/>男傭人，並要其賠償<br/>二百萬美元。這個人<br/>以爆出洛克遜的同性</p>                           | <p>由連雲鐵行人車<br/>案士：謝夫特提出的<br/>起訴，也控告馬克<br/>克里斯琴，並指其通</p> |
| <p>定期名貴運輸<br/><b>山</b><br/>三月十四日由海口抵港<br/><b>茶</b><br/>M.S. "SHAN CHA"<br/>船泊油蔴地</p> | <p>拉開期間，她受到<br/>皇室的歡迎，也遭<br/>到過政敵的雞蛋及餐椅<br/>的誘惑</p>     |
| <p><b>揚子江一號</b><br/>三月十四日由武漢抵港<br/><b>安</b><br/>M.S. "YANG ZI JIANG"<br/>船泊白一六泡</p>  | <p><b>江 M.S. "AO JIANG"</b></p>                         |
| <p><b>淮</b><br/>三月十六日由無錫抵港<br/><b>安</b><br/>M.S. "HUAI AN"</p>                       | <p>三月廿一日直啟青島</p>  |
| <p>敎<br/>三月十七日由溫州經寧波抵港<br/>請各收買、付貨人逕來本公司辦理提貨、付貨手續<br/>招商局輪船公司全業有限公司客</p>             | <p>三月十七日由溫州經寧波抵港</p>                                    |

**金和輪船有限公司**  
**香港二華北**  
**全貨箱定期班輪**

直放：新港（天津）／大連

| 船名                    | 航次  | 收貨              | 裝貨 | 到港 | 開行   |
|-----------------------|-----|-----------------|----|----|------|
|                       |     | CFS             | CV |    |      |
| <b>"PLEIADES"(金和)</b> |     |                 |    |    |      |
|                       | 9N  | 16/3 16/3 18/3  |    |    | 19/3 |
| <b>"PLEIADES"(金和)</b> |     |                 |    |    |      |
|                       | 10N | 2/4 6/4 6/4 8/4 |    |    | 9/4  |

兼收經新港轉北京市(整箱貨)

收貨站：廣東東莞有限公司 九龍灣海濱道金輪 電話：3-7568380  
 3-7562435

總代理：金輪船務代理有限公司  
 香港中環皇后大道中57號大和M2樓M0室  
 電話：2-435885 傳真部：5-8100-7 電費66



# TATSUMI MARINE CO., LTD.

## 日本辰巳海運株式會社


---

(Semi-Container Service)

**直達: BANGKOK, SINGAPORE**

船名 (OUTWARD) 載貨 HK(ETA-D)

|               |      |      |
|---------------|------|------|
| <b>VESSEL</b> | 25/3 | 26/3 |
| (INWARD)      |      |      |
| <b>VESSEL</b> | —    | 26/3 |



**總代理: 怡和船務代理(香港)**  
**有限公司**  
 香港中區康樂大廈三十八字樓  
 電話: 5-2469239 內線 222

**收貨站:**  
 United Distribution Services (F.B.) LTD.  
 電話: TRS-CFS-CY TEL: 0-4999388  
 CFS TEL: 0-4999388

港口  
 香港  
 上海  
 大連  
 天津  
 神戶  
 橫濱  
 東京  
 大阪  
 名古屋  
 京都  
 福岡  
 仙台  
 札幌  
 仙台  
 東京  
 大阪  
 名古屋  
 京都  
 福岡  
 仙台  
 札幌

日本  
 香港  
 上海  
 大連  
 天津  
 神戶  
 橫濱  
 東京  
 大阪  
 名古屋  
 京都  
 福岡  
 仙台  
 札幌

約八個據說被殺  
三編敘陳事，開  
一，存怕情地搬入  
，靜怕情地搬入  
運到帕特里克空  
六打撈起來的太  
帕特里克空死基

的學生研製了  
升飛機，有一  
，低價二十萬  
試驗飛機，不試  
飛，賊賊輩，或  
(路透社)

宣利斯網公司謂已收  
百五十美元，付款令  
其在星期四下台，否  
則該公司高級人員每項  
控罪將面臨入獄六年  
。去年九月，荷尼  
亞聯邦憲法局對周紙  
進行調查後，羅斯科  
就被起訴。

該公司首項控罪  
是關於周紙張廣告。  
告上週日，每卷廣告至  
少有一百張，但卻被  
發售只有三百三十五  
張。第二項控罪是，  
周紙的報紙之間並無  
有足夠的紙張。第三  
項關於周紙張於新址  
的控罪則不成立。



維多利亞·斯拉因涉嫌參與荷荷言的古柯樹力販運集團而被檢控，她是已故著名搖滾歌手「斯拉的女兒」。  
（合衆國際社）

【華托】是一個  
**彼得斯拉之女涉嫌販毒**

發言人說，此一判決  
定反映我們公司官方  
對付道義腐敗的嚴肅  
態度。

最近，一名四十歲的日本男子成功開設  
墨西哥海峽。該海峽的水流速度是每小時十三  
至二十一公里。

【美聯社東京十三日  
電】一名五十六歲意大利  
子計於六月和渡義大利  
與西西里之間的墨西哥海  
峽。

華野數千四十幾時因  
軍備頭部受傷，之後便回  
始查證因為繳械不力，她  
星期四四說，「我會選擇海  
峽最容易和最安全的路線  
，全程約五百公里。」  
她說她在一九七八年  
和一九九二年曾作為日本  
偷渡船成員，參加過馬六  
甲海峽和多佛爾海峽的橫  
渡挑戰賽。

將健康游泳  
遊十五歲  
六十歲  
子女  
遠征墨西拿海峽  
中年赴意

**發貨箱服務公司**  
香港葵涌貨櫃碼頭路 71-75 號  
總行恒勝中心 12 字樓 1205 室  
電話：0-243492 0-243862 0-243496

**來往香港、廣東、  
集裝箱陸路運輸、  
中轉全國各地**  
並附有進運危險品牌照之車輛和  
大型車服務

**華遠公司**  
香港仔灣海邊26號華遠大廈高座10字樓  
電話：0-8394781 5-3318134 5-3818111(160線)  
● 0-9344-HY COMP HK  
● 0-61231-HY COP HX


**州代理處：中國對外貿易運輸公司  
廣東省分公司**  
門市沙面大街三十五號  
電話：1861215 861605  
● 44164 CGTRS CN

千禧道中一五二一五五號十九樓  
電話：440585 440587 447402

**YAU SHING HONG CONTAINER TRANSPORTATION CO.**  
香港—往返—廣州市及廣東省各地代  
客報關，直接拖至收貨人地址，貨櫃齊  
備，免租，中轉貨物，直運至世界各地  
，並可豁免香港中轉簽證。不另收費。

地 址：香港干諾道西40—41號東江大廈八樓  
電 話：5-591937-30  
廣州辦事處：廣州市糧油食品進出口公司  
人民南路163號

電 話：882590 861530  
文錦波辦事處電話：39702  
香港區聯絡人：羅超耀先生，陳錦波先生  
直線電話：5-489564


 承接陸路全貨櫃拖運服務

電輪有限公司  
G TRANSPORT LTD.  
電話：5 8153398. 5 418420. 5 8153612

承接大宗貨運  
岸海陸運輸服務

運——  
門、石岐、小欖、容奇、市橋、  
江、海口、大亞灣（核電廠）。  
貨櫃運輸  
廣州（新風、芳村）——每五天一班  
黃埔——每五天一班  
佛山（瀝石）——隔天一班  
海口——（華昌輪）每星期一、三、五、日一班  
歡迎查詢，聯繫電話：5-8153612 郭、廖先生洽）

班—— 電話：0-218121  
型堆棧，辦理貨物倉存，中轉，保險，報關等業務。



◎ 余英時談政治與學術的界線

的面部表情顯然可被語言卸去。露出馬脚。

「從面部未必能」

科迪說，「說謊者未必被人揭穿的表態，或在『說謊者到最後被揭穿』時，眼光正視你的一舉，眼光正視你。」


研究非語言溝通的科迪說，面部身體上最富表情的部位，因此，也是最大變化的地方。

南加州大學讀者樹立自己的說謊者，和如何經過長期。

科迪說，姿勢的改變和手和腳的改變。

[illegible]

| UNION INTERNATIONAL FORWARDING CO., LTD. |      |      |      |      |
|--|------|------|------|------|
| 香港文咸東街68-74號美隆商業大廈902室                   |      |      |      |      |
| 6-418884                                 |      |      |      |      |
| (華南)                                     |      | 供裝箱船 | 載貨   | 開航   |
| 廣州、芳村                                    | 粵江   | 1011 | 27/3 | 18/3 |
|  | 粵江   | 1014 | 21/3 | 22/3 |
| 廣州、新風                                    | 粵江   | 906  | 21/3 | 22/3 |
|  | 粵江   | 908  | 14/3 | 15/3 |
| 黃埔                                       | 津星   | 8609 | 22/3 | 24/3 |
| 湛江、海口                                    | 華遠   | 8611 | 18/3 | 20/3 |
|  | 華遠   | 8613 | 8/4  | 10/4 |
| 汕頭、廈門                                    | 華佳   | 8601 | 18/3 | 15/3 |
| 山門                                       | 通江   | 184  | 23/3 | 25/3 |
| 華中、華北)                                   | 集裝箱船 |      | 散裝精  |      |
|  | 載貨   | 開航   | 載貨   | 開航   |
| 溫州                                       | 21/3 | 23/3 | 21/3 | 21/3 |
| 寧波                                       | 18/3 | 21/3 | 16/3 | 18/3 |
| 上海                                       | 15/3 | 19/3 | 14/3 | 17/3 |
|  | 18/3 | 21/3 | 16/3 | 18/3 |
|  | 22/3 | 25/3 | 19/3 | 22/3 |
| 長沙港                                      | 20/3 | 23/3 |      |      |
| 香港、北京                                    | 15/3 | 18/3 | 2/4  | 5/4  |
|  | 17/3 | 20/3 |      |      |
| 青連                                       | 22/3 | 25/3 | 13/3 | 15/3 |

  
**明興貨箱運輸有限公司**  
MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO. LTD.,  
承運來往香港至廣州及廣東省各地陸路運輸，直達收貨人地址，代客報關，並備有貨櫃車及各噸位貨車運輸服務。

香港聯絡處：九龍彌敦道589號  
廣東省銀行大廈301-2室  
香港聯絡電話：3-841138 3-841105-6  
深圳聯絡電話：3 9 7 8 8  
廣州聯絡電話：7 7 4 8 3 5  
佛山聯絡處：佛山市運輸聯合公司  
（佛山市清海路22號）  
佛山聯絡電話：86204, 36514, 86159

**GD** 粵海通  
GUANGDON

地址：香港干諾道西一至三號德利商業大廈廿一樓

自備有駁船隊及車  
香港→廣東省各口

——海

廣州、黃浦、肇慶、九江、瀾石、汕頭、  
新塘、太平、珠海、蛇口、汕頭、  
定期線

廣州（新風）3月9、15、21、27日開船  
（東風、濠口）——隔天一班

肇慶——每天一班  
江門、黃埔——每星期三班

\* 大亞灣線——備有滿載沿海輪及駁船，提供諮詢服務

——陸

大小貨車、貨櫃車、吊車行走中國各地，並具有備有

秋容  
字幕上打出  
國頭，是顏新  
走，近着電影的  
，淚覺顏開，  
顏呢？  
發，這塊鏡，  
很有成績。  
極為優美，  
筆下的意境  
，竟得到活怡

參渾文想事



史大名利

北京「人藝」來此開演，基金會，初步反應，中華文化促進會，知我，郵購訂票已有四千，達全部滿座，數目百分之五十，料門票開售後，可望有一，《茶館》預售出平數，道說明，《茶館》受歡迎，老舍，更受歡迎。

老舍

允承奇光

四月  
續的，其一是，我認為《茶館》  
是老舍自《駱駝祥子》與《龍鬚  
溝》（话剧）以後的最佳作品。  
最近重讀文學劇本，我竟感覺到  
「這很可能是老舍一生最『深邃』  
的傑作」，這一個「戲」剛剛就  
缺之「戲」，但是，時到八十年  
代，我們何  
苦斤斤於要  
講什麼要  
講什麼呢？  
一戲、與戲

**理經**

「『經』以外地人爲公，我人在本會投注，排隊咁，送銀畀你，投注嘅你身上也！」

如果我再咁做，已經不是今天的歌姬。做人是要有一定原則者也！

前幾天，見到歐皇素

以沉得住氣，但「捱」呢？沒有一定資本，捱不住皮費也！有人笑我：「你欺騙邊高一呼驚有驚？」好多闊佬嚟少，馬

分  
類  
  
生  
毫

每天每個位可排大宇四個  
 四宇三十六個，收費十元

**購**  
**雄雞牌蚊**  
**箱**  
**5-421771**

**徵求**

**做報稅**  
**數**  
**專門**  
**稅務**  
**諮詢**  
**60**  
**元**  
**起**  
**包**  
**公**  
**司**  
**稅**  
**務**  
**代**  
**理**  
**有**  
**限**  
**公**  
**司**

**報稅**

1. *Journal of the American Medical Association*, 2000; 283: 2689-2693.



### 視聽顧問 白秋琴

「視聽顧問」這名詞，是近年來才出現的。它是指那些對影視藝術有研究，能對影視作品的創作、拍攝、播出提供意見和建議的人。這名詞的出現，反映了影視藝術在現代社會中的地位日益重要，也反映了觀眾對影視作品質量的要求日益提高。

### 亂訴心中情 李

為了收編白雲山寺主持的遺囑，亂訴心中情。這是一篇關於宗教遺產繼承的文章，探討了宗教領袖的遺產繼承問題，以及由此引發的社會爭議。

### 林風

林風，這位在畫壇上享有盛譽的藝術家，他的創作風格獨特，深受觀眾喜愛。本文介紹了他的藝術成就和創作歷程。

### 陳百強

陳百強，這位在樂壇上叱咤風雲的歌手，他的音樂作品深受聽眾喜愛。本文回顧了他的音樂生涯和對樂壇的影響。

### 阿基不要死

阿基不要死，這是一個關於生命和希望的感人故事。文章通過對阿基的追憶，探討了生命的意義和對未來的信念。

### 康堤

康堤，這位在影視界默默耕耘的演員，他的表演風格自然，深受觀眾喜愛。本文介紹了他的演藝經歷和作品。



### 麥潔文賦閒在家好舒服 與唱片公司開翻等約滿

麥潔文賦閒在家好舒服，與唱片公司開翻等約滿。這是一篇關於藝人生活狀態的文章，探討了藝人在工作之外的生活選擇和對未來的規劃。

### 娛樂

娛樂新聞，包括影視動態、明星八卦等。本欄目提供最新的娛樂資訊，滿足讀者的娛樂需求。

### 稅報往士人能藝

稅報往士人能藝，鋒先作美宏崎岩。這是一篇關於稅務和藝術的文章，探討了藝術家的稅務問題和創作自由。

### 未來小子新構想

未來小子新構想，林擒。這是一篇關於未來科技和創新的文章，探討了未來社會的發展趨勢和對創新的追求。

### 老舍與《茶館》

老舍與《茶館》，金建。這是一篇關於老舍先生及其代表作《茶館》的文章，探討了作品的社會意義和藝術價值。

### 把歌談心

把歌談心，李鎮。這是一篇關於音樂和情感的散文，通過對歌曲的感悟，探討了人與音樂之間的關係。

### 影視劇演員會串

影視劇演員會串，商宇。這是一篇關於影視行業的文章，探討了演員的職業發展和行業現狀。

### 米堯的大提琴協奏曲

米堯的大提琴協奏曲，Supraphon。這是一篇關於古典音樂的文章，介紹了米堯的大提琴協奏曲及其演奏特點。

### 環球冷氣貿易公司

環球冷氣貿易公司，提供各類冷氣設備及安裝服務。地址：香港九龍彌敦道38-40號。

### 鹽水蘑菇

鹽水蘑菇，本公司有大批鹽水蘑菇供應，具正式出口許可證。有意請電：H-662919區、黃治。

### 明興貨箱運輸有限公司

明興貨箱運輸有限公司，承接各類貨物運輸業務。地址：香港新界沙田區。

### 分類廣告

分類廣告，包括各類商業、服務類廣告。每日每個位可排大字四個，細字三十六個，收費十元。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 刊登大分報廣告

刊登大分報廣告，費用廉，收效大。地址：香港九龍彌敦道38-40號。

### 銀行大廈

銀行大廈，提供各類銀行服務。地址：香港中環皇后大道中。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。

### 徵求

徵求，包括各類人才、服務徵求。歡迎各界人士踴躍參加。





女模個個兩球潔潔與(右)愛華鄧也,重慶截捕中「記龍春天」在,的試比雷一行連委

### 利舞台體育館舉行兩台齊播

#### 各邀嘉賓出席助興鬥出殺手鐮

【本報訊】利舞台體育館將於本月廿五日(即「五一」)舉行「五一」聯歡舞會,屆時又將有兩台齊播,各邀嘉賓出席助興,鬥出殺手鐮。

### 娛樂

#### 蔡楓華演唱與雙星對撼

【本報訊】蔡楓華將於本月廿五日(即「五一」)在利舞台體育館舉行演唱會,屆時又將有兩台齊播,各邀嘉賓出席助興,鬥出殺手鐮。



呂姐港是使她,非像她來未入進,華少呂姊妹的玲賽決總像偶

### 聽琵琶的機會

#### 阿帆

【本報訊】阿帆將於本月廿五日(即「五一」)在利舞台體育館舉行演唱會,屆時又將有兩台齊播,各邀嘉賓出席助興,鬥出殺手鐮。



開德與新芳五週年慶,老戲骨盧啟,黃曼曼,石堅也,名字,對年有藝員易魁

### 張徹完成大上海

#### 談內地拍片感受

【本報訊】張徹導演的大上海已告一段落,他談到在內地拍片的感受,認為內地拍片環境較好,但生活較苦。

### 秋仔生日願望盼觀眾看黃大仙

#### 場場爆滿一再添食

【本報訊】秋仔將於本月廿五日(即「五一」)在利舞台體育館舉行生日慶祝活動,屆時又將有兩台齊播,各邀嘉賓出席助興,鬥出殺手鐮。



的吟吟笑,台登星在肥與仔秋,牌而戰滿是當

### 在台拍戲傳抽片酬稅

#### 元彪赴日為唱片宣傳

【本報訊】元彪將於本月廿五日(即「五一」)在利舞台體育館舉行演唱會,屆時又將有兩台齊播,各邀嘉賓出席助興,鬥出殺手鐮。

### 蔡楓華演唱與雙星對撼

#### 實座不理想想片酬未盡力宣傳

【本報訊】蔡楓華將於本月廿五日(即「五一」)在利舞台體育館舉行演唱會,屆時又將有兩台齊播,各邀嘉賓出席助興,鬥出殺手鐮。

### 體解庭家寫描要主

#### 《心人男》談一

【本報訊】《心人男》將於本月廿五日(即「五一」)在利舞台體育館舉行演唱會,屆時又將有兩台齊播,各邀嘉賓出席助興,鬥出殺手鐮。

### 監理人員素質問題

#### 外幣對人民幣匯價表

【本報訊】監理人員素質問題,外幣對人民幣匯價表,將於本月廿五日(即「五一」)在利舞台體育館舉行演唱會,屆時又將有兩台齊播,各邀嘉賓出席助興,鬥出殺手鐮。



是熱,上環影戲在華國蔡,氣運點點一座那差

### 何B談港姐問題

#### 曾華情捧男友場

【本報訊】何B將於本月廿五日(即「五一」)在利舞台體育館舉行演唱會,屆時又將有兩台齊播,各邀嘉賓出席助興,鬥出殺手鐮。

### 最後今天勿失

#### 亂世英雄亂世情

【本報訊】最後今天勿失,亂世英雄亂世情,將於本月廿五日(即「五一」)在利舞台體育館舉行演唱會,屆時又將有兩台齊播,各邀嘉賓出席助興,鬥出殺手鐮。

### 殺人機器

#### 無名火起三千丈

【本報訊】殺人機器,無名火起三千丈,將於本月廿五日(即「五一」)在利舞台體育館舉行演唱會,屆時又將有兩台齊播,各邀嘉賓出席助興,鬥出殺手鐮。



未中年週五新在情華曾,舞棚長演否是知

### 荷李活超級特技大師

#### 林美朱里安

【本報訊】荷李活超級特技大師林美朱里安,將於本月廿五日(即「五一」)在利舞台體育館舉行演唱會,屆時又將有兩台齊播,各邀嘉賓出席助興,鬥出殺手鐮。

### 血肉交煎

#### 仇恨衝擊

【本報訊】血肉交煎,仇恨衝擊,將於本月廿五日(即「五一」)在利舞台體育館舉行演唱會,屆時又將有兩台齊播,各邀嘉賓出席助興,鬥出殺手鐮。

### 外幣對人民幣匯價表

#### (三月十三日)

【本報訊】外幣對人民幣匯價表,將於本月廿五日(即「五一」)在利舞台體育館舉行演唱會,屆時又將有兩台齊播,各邀嘉賓出席助興,鬥出殺手鐮。







彩虹 RAINBOW

|       |              |      |      |    |
|-------|--------------|------|------|----|
| 米里星   | JUPITER ACE  | 日本   | 3月21 | 美大 |
| 海草    | KAT SHUN     | 日本   | 3月22 | 日  |
| 羅蘭馬士基 | LAUST MAERSK | 日本   | 3月24 | 日  |
| 寶利馬   | BONNY MAR    | 金山   | 3月24 | 斯天 |
| 羅德滿那華 | CLERMONTSKI  | 金山   | 3月24 | 斯天 |
| 歌莉亞   | GLORIA       | 金山   | 3月24 | 日  |
| 長遠    | EVER GLORY   | 金山日本 | 3月24 | 港利 |
| 亞洲士蘭  | ASIA ACE     | 金山日本 | 3月26 | 港利 |
| 高春    | WAN CHUN     | 日本   | 3月26 | 日  |
| 東南    | HP DONGNAM   | 金山   | 3月26 | 東  |
| 海南一號  | DONAM No. 1  | 金山   | 3月28 | 港  |

## 北 美 洲 線

|        |                    |         |      |    |
|--------|--------------------|---------|------|----|
| 林肯總統   | PRES. LINCOLN      | 加州西北太平洋 | 3月16 | 地  |
| 羅蘭馬士基  | CECILIE MAERSK     | 西北太平洋經約 | 3月16 | 馬  |
| 太平洋長遠  | PACIFIC SUNSHINE   | 日本      | 3月17 | 日  |
| 銀河     | NGAN CHAU          | 加州      | 3月18 | 大  |
| 太平洋長遠  | EVER GOVERN        | 紐約      | 3月18 | 特  |
| 海島象牙   | NEP IVORY          | 西北太平洋   | 3月18 | 利  |
| 奧爾德    | RAY BRIDGE         | 美國阿爾    | 3月18 | 港  |
| 比藍九    | HERI MARU          | 西北太平洋   | 3月19 | 中  |
| 奧爾德興隆  | AMERICAN MARKETER  | 加州海約    | 3月19 | 美  |
| 奧爾德興隆  | EVER GREEN         | 加州      | 3月19 | 利  |
| 普萊烈烈   | MARGARET LYNES     | 紐西加加州   | 3月19 | 怡  |
| 普萊烈烈   | NATIONAL DIGITY    | 加州三藩市   | 3月19 | 海  |
| 韓國元動   | KOREAN WONIS SEVEN | 洛杉磯     | 3月19 | 港  |
| 美國者    | S. PATRIOT         | 加州海     | 3月20 | 海  |
| 亞細亞總統  | PRES. TYLER        | 加州海     | 3月20 | 海  |
| 亞細亞總統  | ASIAN VENTURE      | 美國西北太平洋 | 3月20 | 海  |
| 海島翡翠   | NEP JADE           | 美國海峽大   | 3月21 | 港  |
| 索非亞    | SILVIA SOPHIA      | 加州海約    | 3月21 | 港  |
| 東方特使   | ORT. DIPLOMAT      | 西北太平洋經約 | 3月21 | 港  |
| 羅蘭馬士基  | LAUST MAERSK       | 加州海約    | 3月22 | 馬士 |
| 奧爾德伊諾斯 | AMERICAN ILLINOIS  | 加州海約    | 3月22 | 美  |
| 海島翡翠   | NEP. DIAMOND       | 加州太平洋   | 3月22 | 海  |
| 舒香     | ZIM H.K.           | 洛杉磯的    | 3月22 | 斯  |
| 長春     | EVER GIANT         | 加州海     | 3月22 | 利  |

|       |                     |         |      |    |
|-------|---------------------|---------|------|----|
| 澳洲九   | BOUGABILLA          | 西北太平洋組  | 3月28 | 山  |
| 明字    | REISHU MARU         | 加那比     | 3月28 | 保  |
| 明字    | CLIFFORD UNIVERSE   | 洛杉磯組    | 3月28 | 華  |
| 明字    | PRES. MONROE        | 加州西北太平洋 | 3月28 | 華士 |
| 明字    | EVER GLORY          | 加州組     | 3月28 | 刺  |
| 永光    | HANJIN POHANG       | 西北太平洋   | 3月24 | 川  |
| 環球輪   | TRANSWORLD BRIDGE   | 加州組     | 3月26 | 天  |
| 美國自由  | AMERICAN LIBERTY    | 加州西北太平洋 | 3月28 | 實  |
| 亞羅西   | AROSIA              | 加州組     | 3月28 | 實  |
| 太平洋繁榮 | PACIFIC PROSPERITY  | 加州組     | 3月28 | 實  |
| 坪洲    | PING CHAU           | 加州      | 3月27 | 德  |
| 格魯佛氏  | PRES. GRANT         | 加州西北太平洋 | 3月27 | 德  |
| 保衛者   | SL. DEFENDER        | 加州太平洋   | 3月27 | 德  |
| 些路列德克 | SHELDON LYKES       | 檀香山加州   | 3月27 | 德  |
| 倫爾士基  | LUNA MAERSK         | 加州組     | 3月27 | 德士 |
| 橫濱    | HANJIN YOKOHAMA     | 加州組     | 3月28 | 天  |
| 東方興業  | ORT. FREEDOM        | 西北太平洋組  | 3月28 | 海  |
| 長字    | EVER GLOBE          | 加州      | 3月28 | 利  |
| 美蘭士基  | LUNA MAERSK         | 加州組     | 3月28 | 利  |
| 加州華盛  | AMERICAN CALIFORNIA | 加州組     | 3月28 | 華士 |
| 美蘭士基  | SL. INDEPENDENCE    | 加州組     | 3月28 | 華士 |
| 倫爾士基  | TYSON LYKES         | 西北太平洋   | 3月28 | 華士 |
| 薩來斯   | DR. CORNELIA LYKES  | 檀香山加州   | 3月28 | 華士 |
| 東方總管  | ORT. GOVERNOR       | 加州組     | 3月31 | 港  |

## 中南美洲線

|       |                   |         |      |    |
|-------|-------------------|---------|------|----|
| 達摩尼   | NAL ALKMAAR       | 巴拿馬哥倫哥中 | 3月16 | 港  |
| 太平洋丸  | PACIFIC MARU      | 加那比港    | 3月16 | 港  |
| 長興    | EVER GOVERN       | 加那比港    | 3月18 | 港  |
| 美國興業  | AMERICAN MARKETER | 加那比港    | 3月18 | 港  |
|       | BOUGABILLA        | 北加那比海中  | 3月22 | 港  |
| 福生利興  | FRATAGIA          | 南美      | 3月22 | 利興 |
| 聖伊利諾斯 | AMERICAN ILLINOIS | 巴拿馬     | 3月22 | 利興 |
| 德來    | GLORIA PEAK       | 南美      | 3月28 | 利興 |
| 福生利興  | ISLA FLOREANA     | 南美      | 3月24 | 利興 |
|       | EVER GLORY        | 加那比港    | 3月24 | 利興 |

|      |                     |         |      |   |    |
|------|---------------------|---------|------|---|----|
| 美國自由 | AMERICAN LIBERTY    | 巴拿馬     | 8月26 | 美 | 輪船 |
| 美國紐約 | DELAWARE GLORY      | 加勒比海南中美 | 8月26 | 美 | 輪船 |
| 美國加州 | AMERICAN CALIFORNIA | 巴拿馬     | 8月28 | 美 | 輪船 |
| 美國   | EVER LINKING        | 加勒比海    | 8月31 | 美 | 輪船 |

| 澳洲・新西蘭線 |                |       |      |    |   |
|---------|----------------|-------|------|----|---|
| 文咸里遜    | KHUU IOGANSOON | 澳洲    | 8月16 | 華  | 林 |
| 德興隆     | ELBEE          | 新西蘭   | 8月17 | 英  | 船 |
| 太古      | TENDAI MARU    | 新西蘭   | 8月27 | 太古 | 船 |
| 新海      | ZIM TERRESTE   | 澳洲    | 8月20 | 新  | 吉 |
| 亞細亞     | ASIAN JADE     | 澳洲    | 8月21 | 太古 | 船 |
| 亞細亞     | GUBEIKOU       | 澳洲    | 8月22 | 太古 | 船 |
| 新嘉坡     | BUNGA TERATAI  | 澳洲    | 8月22 | 太古 | 船 |
| 新嘉坡     | MEUNIA         | 新西蘭   | 8月26 | 太古 | 船 |
| 東方專家    | RT. EXPERT     | 澳洲    | 8月27 | 太古 | 船 |
| 新嘉坡     | KYOWA VIOLET   | 南太平洋島 | 8月28 | 太古 | 船 |
| 新嘉坡     | XIANXIAN QUREN | 澳洲內河  | 8月28 | 太古 | 船 |
| 新嘉坡     | OCBAO SHI KOU  | 澳洲    | 8月29 | 太古 | 船 |

**珠江船務有限公司**  
 電話：6-479972  
 電傳：71795 CKSCL HX

**香港与曼谷**  
**貨輪服務（兼收散裝貨）**

| 船名          | 載貨   | 到/離港    |
|-------------|------|---------|
| 燕 意 輪 V.47S | 19/3 | 15-21/3 |
| 華 華 輪 V.09S | 26/3 | 26-28/3 |
| 燕 意 輪 V.48S | 4/4  | 4-6/4   |

收貨站全箱，葵涌現代貨棧碼頭(MTL)  
 散貨，九龍轉讓東貨介

香港代理，逸初航運有限公司  
 香港灣仔軒尼詩道一號  
 熙信樓19字樓

電 話：6-286111（十線）



### 今日明日出口船隻

| 船名               | 往  | 開    | 代理  |
|------------------|----|------|-----|
| YANG ZI JIANG 1  | 上海 | 上午十時 | 招商局 |
| NORASIA SAMANTHA | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| WAN LIE          | 香港 | 上午七時 | 招商局 |
| CHUNG LIE        | 香港 | 上午五時 | 招商局 |
| PRELUDE          | 香港 | 上午一時 | 招商局 |
| ALPS RELIANCE    | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| SHAN CHA         | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| AN CHUN          | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| BLUE MARU        | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| NHON             | 香港 | 上午十時 | 招商局 |
| LAUST MAERSK     | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| FALSTRIA         | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| KING HWA         | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| HAI YUN          | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| HAI LONG         | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| DONAM NO. 8      | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| ASIA MARU        | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| ORT. AMBASSADOR  | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| SHUN JIANG       | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| MAH II           | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| CRISTINA C       | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| HAI KING         | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| NEW HAI NING     | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| TAI LAI          | 香港 | 下午八時 | 招商局 |

### 今日入口船隻

| 船名               | 由  | 到    | 代理  |
|------------------|----|------|-----|
| YANG ZI JIANG 1  | 上海 | 上午十時 | 招商局 |
| NORASIA SAMANTHA | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| WAN LIE          | 香港 | 上午七時 | 招商局 |
| CHUNG LIE        | 香港 | 上午五時 | 招商局 |
| PRELUDE          | 香港 | 上午一時 | 招商局 |
| ALPS RELIANCE    | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| SHAN CHA         | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| AN CHUN          | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| BLUE MARU        | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| NHON             | 香港 | 上午十時 | 招商局 |
| LAUST MAERSK     | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| FALSTRIA         | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| KING HWA         | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| HAI YUN          | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| HAI LONG         | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| DONAM NO. 8      | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| ASIA MARU        | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| ORT. AMBASSADOR  | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| SHUN JIANG       | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| MAH II           | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| CRISTINA C       | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| HAI KING         | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| NEW HAI NING     | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| TAI LAI          | 香港 | 下午八時 | 招商局 |

### 明日出口船隻

| 船名               | 往  | 開    | 代理  |
|------------------|----|------|-----|
| YANG ZI JIANG 1  | 上海 | 上午十時 | 招商局 |
| NORASIA SAMANTHA | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| WAN LIE          | 香港 | 上午七時 | 招商局 |
| CHUNG LIE        | 香港 | 上午五時 | 招商局 |
| PRELUDE          | 香港 | 上午一時 | 招商局 |
| ALPS RELIANCE    | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| SHAN CHA         | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| AN CHUN          | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| BLUE MARU        | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| NHON             | 香港 | 上午十時 | 招商局 |
| LAUST MAERSK     | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| FALSTRIA         | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| KING HWA         | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| HAI YUN          | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| HAI LONG         | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| DONAM NO. 8      | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| ASIA MARU        | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| ORT. AMBASSADOR  | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| SHUN JIANG       | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| MAH II           | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| CRISTINA C       | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| HAI KING         | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| NEW HAI NING     | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| TAI LAI          | 香港 | 下午八時 | 招商局 |

### 明日入口船隻

| 船名               | 由  | 到    | 代理  |
|------------------|----|------|-----|
| YANG ZI JIANG 1  | 上海 | 上午十時 | 招商局 |
| NORASIA SAMANTHA | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| WAN LIE          | 香港 | 上午七時 | 招商局 |
| CHUNG LIE        | 香港 | 上午五時 | 招商局 |
| PRELUDE          | 香港 | 上午一時 | 招商局 |
| ALPS RELIANCE    | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| SHAN CHA         | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| AN CHUN          | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| BLUE MARU        | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| NHON             | 香港 | 上午十時 | 招商局 |
| LAUST MAERSK     | 香港 | 上午八時 | 招商局 |
| FALSTRIA         | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| KING HWA         | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| HAI YUN          | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| HAI LONG         | 香港 | 下午七時 | 招商局 |
| DONAM NO. 8      | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| ASIA MARU        | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| ORT. AMBASSADOR  | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| SHUN JIANG       | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| MAH II           | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| CRISTINA C       | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| HAI KING         | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| NEW HAI NING     | 香港 | 下午八時 | 招商局 |
| TAI LAI          | 香港 | 下午八時 | 招商局 |

### 香港、廣州交通表

| 船名               | 往  | 開    | 到     |
|------------------|----|------|-------|
| YANG ZI JIANG 1  | 上海 | 上午十時 | 上午十一時 |
| NORASIA SAMANTHA | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| WAN LIE          | 香港 | 上午七時 | 上午八時  |
| CHUNG LIE        | 香港 | 上午五時 | 上午六時  |
| PRELUDE          | 香港 | 上午一時 | 上午二時  |
| ALPS RELIANCE    | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| SHAN CHA         | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| AN CHUN          | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| BLUE MARU        | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| NHON             | 香港 | 上午十時 | 上午十一時 |
| LAUST MAERSK     | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| FALSTRIA         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| KING HWA         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| HAI YUN          | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| HAI LONG         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| DONAM NO. 8      | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| ASIA MARU        | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| ORT. AMBASSADOR  | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| SHUN JIANG       | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| MAH II           | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| CRISTINA C       | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| HAI KING         | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| NEW HAI NING     | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| TAI LAI          | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |

### 九二船期預

| 船名               | 往  | 開    | 到     |
|------------------|----|------|-------|
| YANG ZI JIANG 1  | 上海 | 上午十時 | 上午十一時 |
| NORASIA SAMANTHA | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| WAN LIE          | 香港 | 上午七時 | 上午八時  |
| CHUNG LIE        | 香港 | 上午五時 | 上午六時  |
| PRELUDE          | 香港 | 上午一時 | 上午二時  |
| ALPS RELIANCE    | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| SHAN CHA         | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| AN CHUN          | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| BLUE MARU        | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| NHON             | 香港 | 上午十時 | 上午十一時 |
| LAUST MAERSK     | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| FALSTRIA         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| KING HWA         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| HAI YUN          | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| HAI LONG         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| DONAM NO. 8      | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| ASIA MARU        | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| ORT. AMBASSADOR  | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| SHUN JIANG       | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| MAH II           | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| CRISTINA C       | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| HAI KING         | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| NEW HAI NING     | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| TAI LAI          | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |

#### CONWAY SEA FREIGHT CO. LTD.

##### 康威海運有限公司

中國川航 全貨櫃及拼箱服務

| 船名               | 往  | 開    | 到     |
|------------------|----|------|-------|
| YANG ZI JIANG 1  | 上海 | 上午十時 | 上午十一時 |
| NORASIA SAMANTHA | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| WAN LIE          | 香港 | 上午七時 | 上午八時  |
| CHUNG LIE        | 香港 | 上午五時 | 上午六時  |
| PRELUDE          | 香港 | 上午一時 | 上午二時  |
| ALPS RELIANCE    | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| SHAN CHA         | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| AN CHUN          | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| BLUE MARU        | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| NHON             | 香港 | 上午十時 | 上午十一時 |
| LAUST MAERSK     | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| FALSTRIA         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| KING HWA         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| HAI YUN          | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| HAI LONG         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| DONAM NO. 8      | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| ASIA MARU        | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| ORT. AMBASSADOR  | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| SHUN JIANG       | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| MAH II           | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| CRISTINA C       | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| HAI KING         | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| NEW HAI NING     | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| TAI LAI          | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |

香港代理：康威海運有限公司 電話：5-8152178  
地址：香港文咸東街68-74號興隆商業大廈1502室

#### THAI OVERSEAS LINE

##### 泰國海外航線

定期班輪川航全貨櫃

| 船名               | 往  | 開    | 到     |
|------------------|----|------|-------|
| YANG ZI JIANG 1  | 上海 | 上午十時 | 上午十一時 |
| NORASIA SAMANTHA | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| WAN LIE          | 香港 | 上午七時 | 上午八時  |
| CHUNG LIE        | 香港 | 上午五時 | 上午六時  |
| PRELUDE          | 香港 | 上午一時 | 上午二時  |
| ALPS RELIANCE    | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| SHAN CHA         | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| AN CHUN          | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| BLUE MARU        | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| NHON             | 香港 | 上午十時 | 上午十一時 |
| LAUST MAERSK     | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| FALSTRIA         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| KING HWA         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| HAI YUN          | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| HAI LONG         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| DONAM NO. 8      | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| ASIA MARU        | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| ORT. AMBASSADOR  | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| SHUN JIANG       | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| MAH II           | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| CRISTINA C       | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| HAI KING         | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| NEW HAI NING     | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| TAI LAI          | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |

香港代理：康威海運有限公司 電話：5-8152178  
地址：香港文咸東街68-74號興隆商業大廈1502室

#### K LINE

##### 川崎汽船株式會社

定期班輪川航全貨櫃

| 船名               | 往  | 開    | 到     |
|------------------|----|------|-------|
| YANG ZI JIANG 1  | 上海 | 上午十時 | 上午十一時 |
| NORASIA SAMANTHA | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| WAN LIE          | 香港 | 上午七時 | 上午八時  |
| CHUNG LIE        | 香港 | 上午五時 | 上午六時  |
| PRELUDE          | 香港 | 上午一時 | 上午二時  |
| ALPS RELIANCE    | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| SHAN CHA         | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| AN CHUN          | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| BLUE MARU        | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| NHON             | 香港 | 上午十時 | 上午十一時 |
| LAUST MAERSK     | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| FALSTRIA         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| KING HWA         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| HAI YUN          | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| HAI LONG         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| DONAM NO. 8      | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| ASIA MARU        | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| ORT. AMBASSADOR  | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| SHUN JIANG       | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| MAH II           | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| CRISTINA C       | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| HAI KING         | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| NEW HAI NING     | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| TAI LAI          | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |

香港代理：康威海運有限公司 電話：5-8152178  
地址：香港文咸東街68-74號興隆商業大廈1502室

#### 天天開航

船名：潤石1-8號 LANSHI 1-8

承接集裝箱及散貨

並承運往來國內海陸運輸服務辦理香港中轉業務，手續簡便，收費合理，歡迎垂詢。

#### 長運有限公司

香港皇后大道東43-59A東美中心1906室  
電話：H-272173 傳真：754972 ETWAY HX

自有專用碼頭，長運碼頭有限公司  
三天免費倉庫 青洲英屬南灣衣路80地段（歌亞船廠內）  
0-4976062 5-272186

#### 廣東國際聯運有限公司

香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

| 船名               | 往  | 開    | 到     |
|------------------|----|------|-------|
| YANG ZI JIANG 1  | 上海 | 上午十時 | 上午十一時 |
| NORASIA SAMANTHA | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| WAN LIE          | 香港 | 上午七時 | 上午八時  |
| CHUNG LIE        | 香港 | 上午五時 | 上午六時  |
| PRELUDE          | 香港 | 上午一時 | 上午二時  |
| ALPS RELIANCE    | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| SHAN CHA         | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| AN CHUN          | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| BLUE MARU        | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| NHON             | 香港 | 上午十時 | 上午十一時 |
| LAUST MAERSK     | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| FALSTRIA         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| KING HWA         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| HAI YUN          | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| HAI LONG         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| DONAM NO. 8      | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| ASIA MARU        | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| ORT. AMBASSADOR  | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| SHUN JIANG       | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| MAH II           | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| CRISTINA C       | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| HAI KING         | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| NEW HAI NING     | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| TAI LAI          | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |

香港代理：康威海運有限公司 電話：5-8152178  
地址：香港文咸東街68-74號興隆商業大廈1502室

#### 馬士基輪船(香港)有限公司

##### MAERSK LINE

定期班輪川航全貨櫃

| 船名               | 往  | 開    | 到     |
|------------------|----|------|-------|
| YANG ZI JIANG 1  | 上海 | 上午十時 | 上午十一時 |
| NORASIA SAMANTHA | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| WAN LIE          | 香港 | 上午七時 | 上午八時  |
| CHUNG LIE        | 香港 | 上午五時 | 上午六時  |
| PRELUDE          | 香港 | 上午一時 | 上午二時  |
| ALPS RELIANCE    | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| SHAN CHA         | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| AN CHUN          | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| BLUE MARU        | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| NHON             | 香港 | 上午十時 | 上午十一時 |
| LAUST MAERSK     | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| FALSTRIA         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| KING HWA         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| HAI YUN          | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| HAI LONG         | 香港 | 下午七時 | 下午八時  |
| DONAM NO. 8      | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| ASIA MARU        | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| ORT. AMBASSADOR  | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| SHUN JIANG       | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| MAH II           | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| CRISTINA C       | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| GOLDEN ORCHID JR | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| HAI KING         | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| NEW HAI NING     | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |
| TAI LAI          | 香港 | 下午八時 | 下午九時  |

香港代理：康威海運有限公司 電話：5-8152178  
地址：香港文咸東街68-74號興隆商業大廈1502室

#### 珠海經濟特區

##### 珠成海陸運輸有限公司

###### ZHU SHENG TRANSPORTATION CO. LTD.

承接集裝箱，散貨及重型機械

珠外103 承接集裝箱，散貨及重型機械

珠外104 承接集裝箱，散貨及重型機械

珠外201 香港：逢星期三，六開航

珠外202 九洲：逢星期一，一航次

珠外203 九洲：逢星期一，一航次

珠外204 九洲：逢星期一，一航次

另有專車承接集裝箱及散貨前往廣東省沿海各口岸

本公司內備有貨櫃車，吊機及各種大小貨車等設備代客運送貨物至廣東省各口岸運輸服務

香港總代理：德成海運有限公司  
香港灣仔港道81-85號港利中心21樓  
電話：5-281111-8 傳真：5-281111-8

#### Y.S.N. LINE

定期班輪川航全貨櫃

| 船名               | 往  | 開    | 到     |
|------------------|----|------|-------|
| YANG ZI JIANG 1  | 上海 | 上午十時 | 上午十一時 |
| NORASIA SAMANTHA | 香港 | 上午八時 | 上午九時  |
| WAN LIE          | 香港 |      |       |



經濟

東京

活躍情況爲前年第三季來首

【本報訊】在這三周內，行走港、美各國航線之貨艙位極爲緊張。前年第三季以來所首見。

所以「亞洲」北費協會」決定，

談漫濟經  
宜談種

四月三日將在日内瓦舉行  
織協定談判，共市將提議把現行協定延  
行四、五年，但續約應以工業國稍為放  
寬口限制為原則。它願意在紡織品進、出  
口國之國貨上，國產一律自由。

**本地棉紗價續升**  
周內每包上漲二十元

。則多。的向，  
共纖。但態自發  
主控。又度上持

**金 針**

共市對於銅鑄品貿易採取較開放的政策，一般港商均表示歡迎。美國普普金把多倫多金飾文飾，訂得更強硬<sup>一</sup>，即更其限制，現在依舊對發展中國家和地區的銀類反對外，連歐洲共市也不贊同。看來它已不易為所欲為了。

**瑞典內債市場利率下降**

鑑於瑞典國內債市場利率停頓，美利金下降，人們早已預期瑞典中央銀行道

**瑞典中央銀行本周四**

佈，從本月十四日開始，把貼現率從九厘，調減至八厘半。上次減息於去年八月半，當時將十厘半減至九厘。

意大利的配

計一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

收市報漲一七六點

▲路透社東京十三日消息：東京三日消息：美元兌日市價，每安士

周三收

經紀商說，遠期  
外市場息率低跌，

海

漲二十元  
 價續升  
 中  
 PER  
 (PERFECT  
 油  
 航次  
 8608N  
 8609N  
 8610N  
 8611N  
 香港 金貨  
 CONTAINER  
 口貨往下列

分外上

央銀行本週四宣佈開始，把其利率率低，美國中央銀行這次

是於今年一月六日，調減至八厘半，減至九厘半

限公司  
PORTATION LTD.  
務★  
(全貨櫃)  
務管理局(合作)  
貨：星期一

年十月七日決

宏豐  
WANGFO  
(雜  
(與珠海經  
開航

貴州、海南、湛江、廈門、汕頭、上海  
 歡迎洽談東南亞大宗貨倉港口貨往來中國各  
 口，運費面議。或向下列海外代理聯絡：

|        |                |               |
|--------|----------------|---------------|
| 1. 星洲  | 怡和 (SINGAPORE) | TEL: 5326544  |
| 2. 曼谷  | 太古 (MALAYSIA)  | TEL: 5379555  |
| 3. 馬尼拉 | 太古 (BANGKOK)   | TEL: 253-7950 |
| 4. 馬尼拉 | (MANILA)       | TEL: 8185816  |
| 5. 馬尼拉 | (S. KOREA)     | TEL: 779-3994 |
| 6. 香港  | 台灣 (TAIWAN)    |               |

TEL: (02)391-5215-5 (02)393-181

香港接駁代理：寶發海運有限公司

PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD

香港干諾道西44-1號城益商業中心2601-3

電話：6-931033 (4線) 6-480822 (4線)

散貨站：葵涌超起區——泊櫃量  
 船期表及 不通者

四〇五盾(二) 五六  
 五〇五盾(一) 一五八  
 五〇五盾(一) 一五四  
 一七〇  
 路邊社新加坡  
 十三日消息 當地地  
 市四日連續大震 跌  
 公海與時局工業指  
 霍禮義談銀行條例草案  
 新例可望六月實施  
 新增加副銀監專員人選仍在物色中  
 【本報訊】銀行  
 監理專員復獲裁撤  
 有關新增加的副銀  
 監專員所面對的難題  
 經商討後，當地  
 以及馬來西亞政局  
 不穩定，將會繼續成  
 為新加坡政局的主要  
 利害因素。  
 路邊社悉尼十  
 三日消息，當地金銀  
 政權。  
 狄利恩自一九七  
 八年起加入瑞安，負  
 責發展集團的建築材  
 料系，並一直為該系  
 董事總經理。在接任  
 新職務後，他還會擔  
 任上述職務。

**Y.S. LINE**

**全 貨 櫃 服 務**

香港至美國 (東西岸) 貨櫃航線

西岸：羅省、長堤、滿地、三藩市、西雅、大科馬、明尼  
西雅圖、斯托頓、溫治門、聖地牙哥及溫哥華  
C. 兼收陸路貨往墨西哥及大西洋港口  
東岸：紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、諾福克、沙灣本  
聖尊

貨號日期 開  
山新丸 YAMASHIN MARU 5635A (MTL) 15/3 - 16/  
米州丸 BEISHU MARU 5773A (MTL) 22/3 23/

**Y.S. LINE**

**全 貨 櫃 服 務**

香港至美國 (東西岸) 貨櫃航線

西岸：羅省、長堤、溫倫、三藩市、西雅、大科馬、明那、西雅圖、斯托頓、壓治門、聖地牙哥及溫哥華  
C. 兼收陸路貨往墨西哥海灣及大西洋港口  
東岸：紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、諾福克、沙灣本  
聖多


貨日期 開  
山新丸 YAMASHIN MARU 5635A (MTL) 15/ 3 - 16/  
米州丸 BEISHU MARU 5773A (MTL) 22/ 3 23/  
東方教育家 ORIENTAL EDUCATOR 2/ 4 4/  
散貨收貨站：油蔴地高第道24號匯發倉  
電話：3-7271888, 7179988 貨箱：HIT(No.4)

香港至美洲西北岸特快航線

每洋司令 OCEAN COMMANDER I 6E 4/ 4 6/  
海洋愛國者 OCEAN PATRIOT 28E 11/ 4 13/  
新米洲丸 SHIN-BEISHU MARU 29E 18/ 4 20/  
散貨收貨站：油蔴地高第道24號匯發倉  
電話：3-7271888, 7179988 貨箱：HIT(No.4)

香港至澳洲貨櫃航線

直航：雪梨、墨爾本、布里斯班  
西洲丸 ASIAN PEARL V.50 18/ 4 21/ 4

|  |                                  |           |
|--|----------------------------------|-----------|
|  <b>Y.S. LINE</b> |                                  |           |
| <b>全 貨 櫃 服 務</b>   |                                  |           |
| 香港至美國 (東西岸) 貨櫃航線   |                                  |           |
| 西岸: 羅省、長堤、海倫、三藩市、薩洛、大科羅、朗伯<br>、西隆、斯托明、聖地牙哥及溫哥華   | 東岸: 紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、諾福克、沙灣拿<br>亞瑟 |           |
| 新山丸 YAMASHIN MARU 5635A (MTL)  | 22/3                             | 21/4      |
| 米州丸 BEISHU MARU 5773A (MTL)  | 22/3                             | 23/4      |
| 東方教育家 ORIENTAL EDUCATOR  | 2/4                              | 4/4       |
| 散貨收貨站: 油塘灣高輝道24號迅發倉  |                                  |           |
| 電話: 3-7271888, 7179988 貨箱: HIT (No.4)  |                                  |           |
| 香港至美洲西北岸特快航線   |                                  |           |
| 海洋司令 OCEAN COMMANDER I   | 5E 4/4                           | 6/4       |
| 海洋愛國者 OCEAN PATRIOT  | 28E                              | 11/4 13/4 |
| 新米州丸 SHIN-BEISHU MARU  | 29E                              | 18/4 20/4 |
| 散貨收貨站: 油塘灣高輝道24號迅發倉  |                                  |           |
| 電話: 3-7271888, 7179988 貨箱: HIT (No.4)  |                                  |           |
| 香港至澳洲貨櫃航線  |                                  |           |
| 紅嶺: 雪梨、墨爾本、布里斯班  | 散貨日期                             | 開行        |
| 亞洲明珠 ASIAN PEARL   | V59                              | 18/3 21/3 |
| 東方專家 ORIENTAL EXPERT   | V60                              | 24/3 27/3 |
| 貨箱: MTL  |                                  |           |
| 香港至波斯灣 貨櫃航線  |                                  |           |
| 紅嶺: ▲刁拜、▲達文、▲科威特、巴林、RIYADH (德<br>達文), MINA QABOOS, 多哈 (▲刁拜) SHA-<br>RAJAH、阿布打比。                        | 散貨日期                             | 開行        |
| 新綠洲 NEW OASIS  | V2                               | 22/3 24/3 |
| 灣潮 TROY BAY  | V29                              | 1/4 4/4   |
| 東京橋 TOKYO BRIDGE   | V4                               | 21/4 24/4 |
| 散貨收貨站: 葵運香港貨車有限公司<br>油塘灣四山街K 516地段   |                                  |           |



# Y.S. LINE

## 全 貨 櫃 服 務

香港至美國 (東西岸) 貨櫃航線

西岸：羅省、長堤、海倫、三藩市、薩洛、大科羅、朗非、西薩倫、斯托爾、聖路門、聖地牙哥及溫哥華上

東岸：紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、諾福克、沙灣拿

兼貨日期 開行

山新丸 YAMASHIN MARU 5685A (MTL) 15/ 3 - 16/ 3

米州丸 BEISHU MARU 5773A (MTL) 22/ 3 23/ 3

東方教育家 ORIENTAL EDUCATOR 2/ 4 4/ 4

散貨收貨站：油塘灣高輝道24號逸發倉

電話：3-7271888, 7179988 貨箱：HUT (No.4)

香港至美洲西北岸特快航線

海洋司令 OCEAN COMMANDER 1 5 E 4/ 4 6/ 4

海洋愛蘭者 OCEAN PATRIOT 28E 11/ 4 13/ 4

新米州丸 SHIN-BEISHU MARU 29E 18/ 4 20/ 4

兼貨日期 開行

散貨收貨站：油塘灣高輝道24號逸發倉

電話：3-7271888, 7179988 貨箱：HIT (No.4)

香港至澳洲貨櫃航線

直航：墨爾、墨爾時、布里斯班

亞洲明珠 ASIAN PEARL V59 18/ 3 21/ 3

東方專家 ORIENTAL EXPERT V60 24/ 3 27/ 3

兼貨日期 開行

貨箱：MTL

香港至波斯灣 貨櫃航線

直航：▲刁拜、▲達文、▲科威特、巴林、RIYADH (匯達文)、MINA QABOOS, 多哈 (翅刁拜) SHA-RJAH、阿布打比。

兼收貨運往星加坡

兼貨日期 開行

新綠洲 NEW OASIS V2 22/ 3 24/ 3

土蘭灣 TOR BAY V29 1/ 4 4/ 4

東京橋 TOKYO BRIDGE V4 21/ 4 24/ 4

兼貨日期 開行

散貨收貨站：集運香港倉庫有限公司  
油塘灣四山街K X 516號  
電話：3-7755245-8 貨箱：MTL

總代理：山下新日本汽船 (香港) 有限公司

地址：金鐘道85號統一中心16樓B座  
電話：5-295501-5 (5線) 5-295588 (3線)  
葵青碼頭辦事處電話：0-260459, 0-226211

澳門代理：新興船務有限公司

大馬路行大馬路505-6號 電話：896343, 896348

法例。  
「查該義昨日出席一個演說會後對記者說，銀監處的電報系統可置於四月接受，五月中可以開始操作，相信可配合新法例的施行，對銀行進行監督工作，而該處亦準備在十月份進一步增加人手。」  
被問及銀監處與港府之間的傳道是否足夠時，他說，該處

除每年向港府呈遞工作報告外，亦經常與銀行業諮詢委員會進行討論，因此溝通是足夠的。

至於有建議由銀協會作為銀行的中層

上訴途徑的問題之說，銀行在有不安向財政司上訴，已是一條足夠的途徑，某一銀行在主要由行界成員組成的銀

會提出上訴，該銀

除每年向港督呈遞工作報告外，亦經常與銀行業諮詢委員會進行討論，因此該委員會足跡的。至於有建議出獄協會作為銀行的中層上訴途徑的問題，他說：「銀行在年滿時向財政司上訴，已是一條足夠的途徑，若某一銀行在主要銀行界別組成的銀業委員會提出上訴，該銀行所遇到的困難便會為同業知悉，因此這項建議是不切實際的，處理上訴的工作一定由港府去做。」他還聲稱，目前並未有小規模銀行出現演習會中更新新條例草案表決表決

他所遇到的困難便會為同業知悉，因此這項建議是不切實際的，處理上訴的工作一定要由他去做。

他透露，目前並沒有小規模銀行出現。

資本比率不足的問題，而將來發生效後，有兩年時間給予過渡，相信是足夠的。

此外，渣打銀行在演習中，就新銀行業條例草案發表新演說時表示，新法例中監理專員的權力上未有改變，只由明確地界定專員有的權力，而現行的三級制，將保持和受到影響。

\_\_\_\_\_

的問題，年效後，半通過還的。

表示，新法例中銀行監理事員的權力基本上未有改變，只是更明確地界定專員所擁有的權力，而現行的銀行三級制，將繼續保持和受不到影響。

分類廣告

各類電化鋁及  
燙金機、木紋紙  
直進工程公司 5-629680  
香港鰂魚涌船塢里8號  
匯豐工業大廈十一樓B  
傳真：72179 FWDEC HK

00-986362



# 選舉之後

**我思**

在任內，預具幾件犧牲的動向，必有成敗得失的情況發生，有人從中看他的感受，有人從中看他的誠意。這次市政局和區議會的選舉，似乎來得特別遲緩，勝券為王，斯可也，但安排落第情況，大家覺得勝利的成果，能來一個一箭功行，未免感到可惜，故思，求為想，未必痛苦不損，但若能已閉門求，此後作更佳的補償佈局，一切切式的活動以求下平靜之後，卻仍做個淡定的紳士。但在「戰事」在燒燙當日，平凡單單幫助發運人宣傳的東西，如校旗、學旗、新屆標語、招貼……等都用了，但一次接續之後，從一緊迫之際都於平淡，一淡後而，這些東西仍然存在在那裏，先前所擬定用的，現在呢？沒有人去清理他，勝者已敗，敗者已敗，雖無有心情去清理他，勝者還現，至於於政，難免又愈興與關聯，給他更「有用」的事物吸引。

次選票是在政府檢討前的最後選舉。今次次的投票期，如成為日後檢討的指標，亦可能因為被入批評為日後直接補救路綫。在當中的民意當中，有一百萬人投了，可是有百分之廿七的投票率，市民服從是惰嗎？這一個百分比表示了什麼？民權服從是惰嗎？這一個百分比表示在各方面例證懶惰嗎？連那些民間在制度發展中所表現的堅強或懦弱，連那些市民在不尊重正統在各方面例證懶惰嗎，亦有要考慮有關當局在未來的檢討工作中增加以細考。

其次，在今次兩局的當選人中，教育界不到等就佔了一個很大的比較，很不是有人吃不到等就感到心酸口悶，很不自然。於是平衡的教育界社會上學界學界學界，還有平衡的傾向，應該在兩局中有考慮到平衡的問題，雖然有人表示不應這樣，因為他們自己的身份教師校長或校長長，因此他們的自己工作區域內參予，亦有人要求禁止他們在自己的工作區域內參予，亦有人要求限制他們的工作關係的利便更能爭取到選的支持。(十七)

中華兒女

的一幕。

另一方面，有二名華裔中學生在美國哥倫比亞大學西歷科學天才出來的。羅維詩（十七歲）和朱鼎麟（十六歲）並列前茅出來的，而人選是陳嘉庚（十五歲）和劉金蘭（十四歲）。說參加美國西歷科學天才獎發給的共有四十八人，其中十六人是八十歲的中學生，他們來自美與十五個州的卅個城市，是從十二名競逐者中評選

「自由獎章」，這三位華裔領袖人士為著名建築師貝聿銘、王安電腦公司創辦人王安和太空人張福林。他們將於今年夏間由神像一百周年紀念大會上接受美國總統頒贈的「自由獎章」殊榮。此次獲獎的二十二人代表了「自由獎章」移民美商、勤勞、犧牲和堅毅精神，他們是出類拔萃

「自由獎章」，這三位華裔領袖人士為著名建築師貝聿銘、王安電腦公司創辦人王安和太空人張福林。他們將於今年夏間由神像一百周年紀念大會上接受美國總統頒贈的「自由獎章」殊榮。此次獲獎的二十二人代表了「自由獎章」移民美商、勤勞、犧牲和堅毅精神，他們是出類拔萃

當然，只有極良的環境條件外，

中華兒女是優秀的民族，但願努力為和平，為科學發展，貢獻更多！

南洋紫荷

百年樹人

人民在過去三十餘年相逐之戰而後，而戰後的毀壞，現時已在整修行列和工商業繁榮內將要實現。這些發展並非且時而成它，而這些時間和機會才可塑造出人為的勢力，再加上預定的蒸氣和龐大資金的俄國。

問題計算在內，過於急於的行動和步後急會造成反面的結果甚至推展整個改革。

我的所謂「古語說得好，所謂一十年樹木，百年樹人」

（流覽明日領導）

清叔正

新 譯家小語

驗糞

「了。這本衛生設施，今日常見，無非把糞說成紙張皮肉。」


拜占庭

慢慢得便將這極富奇異色彩的東瀛島建築，一一介紹。在我們這次遊歷極富奇異的全程中，也是只有在此地，才看到這些國別別致的「建築體」。雖是近代仿造，但頗無異狀。除了這些國別別致的「建築體」外，尚有這奇異的「Chapel」教堂，右對岸的聖母敬慕堂等，可以大飽眼福。

幸而沒有錯過這假期，否則，要將來到英斯邦，立刻奉命驅，才可得到休息。因為首府的俄羅斯，曾將第三個島嶼，又已奉行政義教的地方，相信保留着。燒燬舊的，才占據新建築。

水  
森

燈在人



後，辨別是「俄羅斯」，在險險者，以玻璃捕獲，血跡亦不得神妙，玻璃更會沾出來，是以閉之不色要。

為什麼出門要驗票  
不必多問，專政也。

叔合

## 要人守法

# 要人守法

對於盜用人家名字支持就選，我們的議員劉的意見，他的反對，收押在亞視新聞的諸行報，現在根據播放出來的原句記載：

（第一句），「市議員候選人，未有先徵在宣傳海報或橫額上引用人家名字，係唔正確。」

（第二句），「每一個人嘅名係自己嘅！但嘅名之前，一定要取得但嘅同意（✓），否則易將來發展落去，可能將港督嘅名都用埋堆砌里根絲結利用埋，希望自己選舉成功……」

在理言理，我百分之百支持議員律師的反對人家同意，擅自利用人家的名字作任何用途這就是說，他的發言，一直到（✓）的地方，認為言之成理。

再降下去，我發覺議員律師提出的例子既，也忘掉立法精神，很可笑。因為抬出港督和元，時鐘十，倘使被港督看中，就必選要就親視，恐怕也要俾英如深，免令港民懷疑就選。其相，其相的名字，和香港選舉，可謂及，如果選到非律實式「國外交涉」，我們又未必個個如此奴才。所以，議員律師抬出港督里來，絕不是由於兩位與香港有關，而是他們都是大名鼎鼎的「名才不准用埋」，而小市民是否就不惜「改口問」呢？不過議員律師的人人平等的法律觀念也不確立。

九學

妥善安排  
公開寶

服務，使在場者不能不記着這個公司的孔君對當晚嘉賓的反應，覺得她太份份席者都對這個很認真安排的十分欣賞，由酒會到晚宴的各個多禮頭案，嘉賓都享受，再加上位歌星演唱及精美的賀，使人印象深刻。

晚宴的籌備工夫是否足夠，是很容易衡量的，所以除了多花時間排，心思是否會比平時多，這個由郭麗珊與如姬空作東道的晚會，相信是嘉賓享的。

彭光中



彭光中

大屋而複式設計，最早是半山區，樓圍拍內家私。近年來，複式樓宇愈來愈多。

講究複式。

花樣的人，千尺家居不靠對聯，還要

彭光中

埃及的舍隆，埃及為早已發行的，現在已增加了一枚。

彭光中

埃及的舍隆，埃及為早已發行的，現在已增加了一枚。

彭光中




Went 1985  
5

享受，再加上一位歌星演唱及精美的，使人印象彌深。

晚會的籌備工夫是否足夠，是很容易覺到的，所以多花點時間，心思是不會白費的。

這個由許冠文與鄧加相合作策劃的晚會，相信是最為享受的。

彩雲風



花柳短的人，千尺家居不真野獸，還要講究儀式。

大廳與十幾尺設計，最早是半山區，推開窗，幾年前出現時，一些影星以價拍內景。近年來，款式極少，越來越少。

出版自

新  
露家小語  
處理用  
不應用  
才者這  
本套書  
譯他度

黃子  
「深  
像沙  
篇，

樣  
的粗  
的手  
，是  
對「  
模

施良

費時間，而且輪候人滿  
往往不能與座位的供給  
成正比，當時又沒有車  
，只要遲一步到達，

命隨時會發生危險外  
，最難接受的是驗貨弱  
，如這本《驗貨弱》  
今日常見，無非把驗貨  
本拿出來，又怎能  
又是「三月杜鵑紅」的日子  
，請座位，

三月杜鵑紅

宇英

三月杜鵑紅

可是日治時期，並非因為而嚴禁，要出門，到郊區去就非被罰款不可。那時雖然嚴禁，但也不是大禁，如前後之針線班、剪髮班而嚴禁也非是。其後，又換了種口實，光着屁股跑進教室，聽先生主持校務，以玻璃棒抽痛我的腰，深處如何，學生只得硬挺着，有時更打，疼痛難忍，不得呻吟，否則更會引起想像不到的麻煩。不用說，玻璃棒重責下去，肯定是非把我罵出來不可，是以閉之無色。

為什麼出門要驗簪，必多問，取板也。

假合

的也他

簡陋的大學生活，這地時期的學生，除了吃飯之外，對廣大同學，僅管公開試還有「一個月」才陸續開始；但此時不努力，當已於日前宣布停一學期，當時只與往年一樣，還未及開學的開放時間，以便辛苦學子。

距離參加公開課的年代已百計知有多多少年，但那時候千百計專度我在台，可供遠方鄉情，尋覓歷史目標，由於圖書館的修繕，開放時間三班制，初時甚為冷淡。

今天，姊妹也面龐一次公考試，她的苦力真叫陳國英爽，一封封錦書，翻天不吝惜下，亦沒有什麼聊天、休息日，記憶中，不知有幾日坐在觀兒門口吃飯，偶爾晚睡過頭，就只覺她消瘦許多。收復後先付出行，但願考試快些過去。

好姊妹

下不了「龍毛」與汗漬。

今天，姊妹也面龐一次公考試，她的苦力真叫陳國英爽，一封封錦書，翻天不吝惜下，亦沒有什麼聊天、休息日，記憶中，不知有幾日坐在觀兒門口吃飯，偶爾晚睡過頭，就只覺她消瘦許多。收復後先付出行，但願考試快些過去。

|   |  |   |   |  |
|---|--|---|---|--|
| <h3>豪華型旅遊大巴</h3> <p>各類型麵包車·農夫車·現貨特平</p> <p>永信行 九龍彌敦道591號豐順大廈15字樓</p> <p>電話: 3-325331 ~2 車場: 0-772266</p>                        | <h3>范強記工程運輸公司</h3> <p>專營吊料: 搬廠、開山機、裝裝箱、拖車服務。<br/>常備吊機車、指頭、各類型排卡<br/>來往港九國內各地 歡迎來電垂詢</p> <p>香港地址: 新界淡水橋和雨花苑對面 電話: 0-773344<br/>國內地址: 紹興火車站漢恩56號 電話: 561-6611 電掛: 4836<br/>紹興縣: 文瀾東門南將流花醫院對面 (無線電聯絡)</p> | <h3>范強記汽車材料行</h3> <p>專營各國名廠汽車零件、冰廠玻璃<br/>死火機、電池。 歡迎來電查詢接洽</p> <p>正舖地址: 新界元朗安樂路89號地下<br/>電話: 0-780893 0-768641<br/>分店地址: 新界上水馬會道102號地下<br/>電話: 0-908276 0-917331</p> | <h3>贈車回鄉</h3> <p>新到日本全新最新各類型車<br/>備有現貨供應: 鉅尼車5<br/>一8噸平斗車2-10噸廂用<br/>車1-1.75噸5-14座貨車<br/>車21-42座旅遊車</p> <p>電話: 3-969255 中成行</p> | <div> <div>分類廣告</div> <div>商業</div> </div> |
|  <p>香港專平 永興行 出口批發<br/>九龍彌敦道223號 0-238825</p> | <p>現貨 86 年全新到港車系</p> <p>五十鈴全新左款 8 至 8 噸平板車</p> <p>豐田全新左款</p> <p>(日吉 F62L) (慶夫車 1.75Yu60) (麵包車 YH56LB)</p> <p>日本國產五十鈴 SCR480 平板車</p> <p>柏益車行: 0-468687 0-4935212 0-469137</p>                           | <h3>華聯汽車有限公司</h3> <p>(現貨)</p> <p>五十鈴、萬事得電油12座</p> <p>(原廠冷氣收錄機) 麵包車</p> <p>電話: 3-325725</p>  | <h3>全汽新車 中成行</h3> <p>五十鈴左款豪華冷氣9,12,15座<br/>馬自達原廠冷氣12座<br/>豐田左右款9,12座冷氣<br/>本田125CC 摩托車</p> <p>電話: 3-969255<br/>九龍大角咀福全街4A地下</p> | <p>每天每個位可排大字四個<br/>細字三十六個, 收費十元</p>        |

## 龍華汽車有限公司

九龍旺角上海街588號九字樓電話3-953783, 3-965087 3-969370



**豐田 麵包車**



**豐田 農夫車**



**豐田 吉普車**



**全新 大日 巴士**



**全新 轎車**

\*直接日本進口\*常備現貨。送交文錦渡全新日產農夫車特價大傾銷\$28,000-冷氣收錢齊

### 全新自動乾洗設備

比價格：真正全自動大型機  
 比價格：只售萬元十三萬餘  
 比技術：國內到處有維修站  
 比信用：國內到處有售可寄  
 請為自己多考慮免受到損失  
 電話：(87)461108/7801714  
 電傳：46890 TWPBS HX

### 國內投資經驗，加工商請注意

本號專營廣州市互通經銷部及各種彩盒、鞋盒、市內生產、方便在國內投資設廠及加工商而設。除包包市內運送外，我增加東莞、潮州、佛山、汕頭、深圳蛇口及新會等地區亦設免費送貨服務。節省運輸成本，國內各港務均可，數量多少一律歡迎。凡購貨，起貨快，價錢特平，紙質美，歡迎來電面商。

香港總公司：九龍青洲山道樓街8-9號六樓(8字)C座  
 電話：K 7446610 7446617 7446618

### 集團經營 台灣產品 十年歷史 信譽卓越

本集團創立於1976年，專門經營台灣產品集團。供任何產品任何生產線。資料齊全報價迅速合現。保證品質優良及維修任何問題向保潔解決。

香港九龍黃打道216號  
 電話3-7145110 電傳 48800 TWPBS HX

### 現貨供應各類全新左軔豐田車、五十鈴貨車及巴士

國內外付款均可，即日包送各口岸海關，歡迎國內同胞洽購。

### 合泰車行

九龍紅磡維多利亞道41-45號地下 電話3-342988 3-343862 3-344266

### 豐田牌 86年全新款“左軔車系”現貨供應

麵包車：KM37 LG 9座 - YH50 LB 12座  
 小轎車：YS120 L (標準型) 吉普車：FJ62V  
 雙排座：1.5噸 26座巴士 全部空調、收錄機

適行汽車服務公司 加路連山道九號 電話：5 767687 / 5 767765

**豐田車、日野貨車、自卸車及小松機械**

豐田車、日野貨車、自卸車、26座旅遊巴、皇室型(轎車)、開山機、挖土機、各類建築機

白野卡車3噸至15噸 自卸車3噸至14噸 噸、42座旅遊巴 小松D75S-2-3, 909S D60P20H T-510

**上順貿易有限公司** 代運文贈送及代辦國內各港口貨車手續 530 HONG KAT 850G

地址: 葵青區葵興大馬路617號 電話: 28570

廣州辦事處: 廣州東市東路368號花園內花園大廈1204室 電話: 73889轉1209

佛山辦事處: 佛山順德區789號健華保險大廈704室 電話: 3-806378

**影視影版·遙遙領先**

是全世界規模最大設備最完善的專業影版之一

在品質、穩定性和服務方面

**影視影版有限公司**

香港英皇道1065號東連中心11-19字樓

電話: 5-651433, 5-647877, 5-651377

**國內冷庫冷藏雪櫃**

經銷世界各國名牌冷庫、冷藏設備、專業人士為客設計安裝各類: 海產、肉類、蔬菜保鮮冷藏冷庫。可派員到國內實地接洽設計, 大量生產不銹鋼冷藏櫃, 代辦進口國內手續, 歡迎諮詢及訂購

**景生冷凍公司**

地址: 九龍官塘路1號地下 電話: 3-7564570, 3-7567663

**NISSHA HYDRAULIC HAMMER**

日車牌油壓鎚

NH-20  
NH-40  
NH-70  
NH-100

**TAISEI HYDRAULIC ROCK BREAKER**

大成牌碎石機

TH-14 及 TH-16

**NISSHA DIESEL GENERAL SET**

日車牌柴油發電機

NS220-1450

防音型 標準型

**大成鑿岩機 (香港) 有限公司**

地址: 葵青區葵興大馬路100號嘉品中心802室 667257

**GIANT ROCK SPLITTER**

大成牌油壓迫石機

**羅紋鋼夾板 柚木地板 鋁型材料現貨**

大和電機材料有限公司

**TAIWA HX TELUK KONG TAYLOR**

代理 韓國會洞造紙廠 (供應國內外銷市場)

各類鋁箔包裝紙、灰、白紙、玻璃卡紙、紙(細紋紙)、印書紙等。

特約代理(香港)有限公司

電話: 22129, 516716

**各類電化鋁及鋁金機·木紋紙**

恒進工程公司 5-629680

香港觀龍海船塢8號B

華康工業大廈十一樓B

電話: 22129, 516716

**電力鋁**

香港英皇道1065號東連中心11-19字樓

電話: 5-651433, 5-647877, 5-651377

|   |  |  |   |   |
|---|--|--|---|---|
| <p><b>新豪華巴士</b><br/>52座豪華旅遊巴士冷暖氣齊<br/>加藤油壓16至30噸<br/>貨真價實·特價平售·歡迎試車選購或訂貨至中國各港口</p> <p><b>德信汽車公司</b><br/>☎ 3-383213<br/>☎ 3-383969</p> | <p><b>大吊機車</b><br/><b>德信汽車修理廠</b><br/>各款貨車、吊機車、大小巴士、工具車，提供國內各種車輛配件、冷氣、機器維修及改裝工程，歡迎查詢。<br/>電話：☎ 3-383213 ☎ 3-383969</p> | <p><b>榮一有限公司</b><br/>電話：3-915011<br/>話：3-915027</p> <p>現貨供應 歡迎選購<br/>全新貨車 JCR500 SCR480 左轆<br/>全新貨車 JCR500 SCR480 CK20N<br/>出牌泥車 ZM303 ZM500 CK30<br/>各種舊發動機及舊零件</p>   | <p><b>美嘉中文打字</b><br/>具簡繁大小號字體多款各類<br/>文件說明書打字排版及<br/>印刷快捷準確歡迎來函取樣<br/>5-746132或傳呼機3-7287<br/>222叫6831</p> | <p><b>深圳老人院</b><br/>四層獨立花園洋樓環境幽靜<br/>冷暖設備交通方便西醫長駐<br/>護士日夜護理膳食講究免費<br/>護理一元起拾位老人院黃華<br/>及國內老人九龍界限街108號<br/>B 2樓 ☎ 372155 ☎ 392241</p> |
| <p><b>廣告</b><br/>請撥電話<br/>七二六九八〇</p>  | <p><b>請訂閱</b><br/><b>大公報</b></p>   | <p><b>（現貨）日車牌、風人牌日本翻新大小後備發電機</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 適合工廠、建築工地、酒店、樓宇、醫院、商場等使用</li> <li>● 有標準型、防音型任君選擇</li> </ul> <p>30-45-60-73-85-100-125-150-175-200-250-300-350-420-500-600-750-1200 KVA</p> <p><b>亞積邦建設機械有限公司</b><br/>寫字樓及門市部：九龍旺角西洋菜街北306A地<br/>工廠：新界元朗上村546地段<br/>☎ 3-852068<br/>☎ 986362</p> |   |   |

\_\_\_\_\_











# 大公報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road

Hong Kong

限有(港香)報公大印

七十七百五千九萬二第

四三三第時尼軒港香：址地

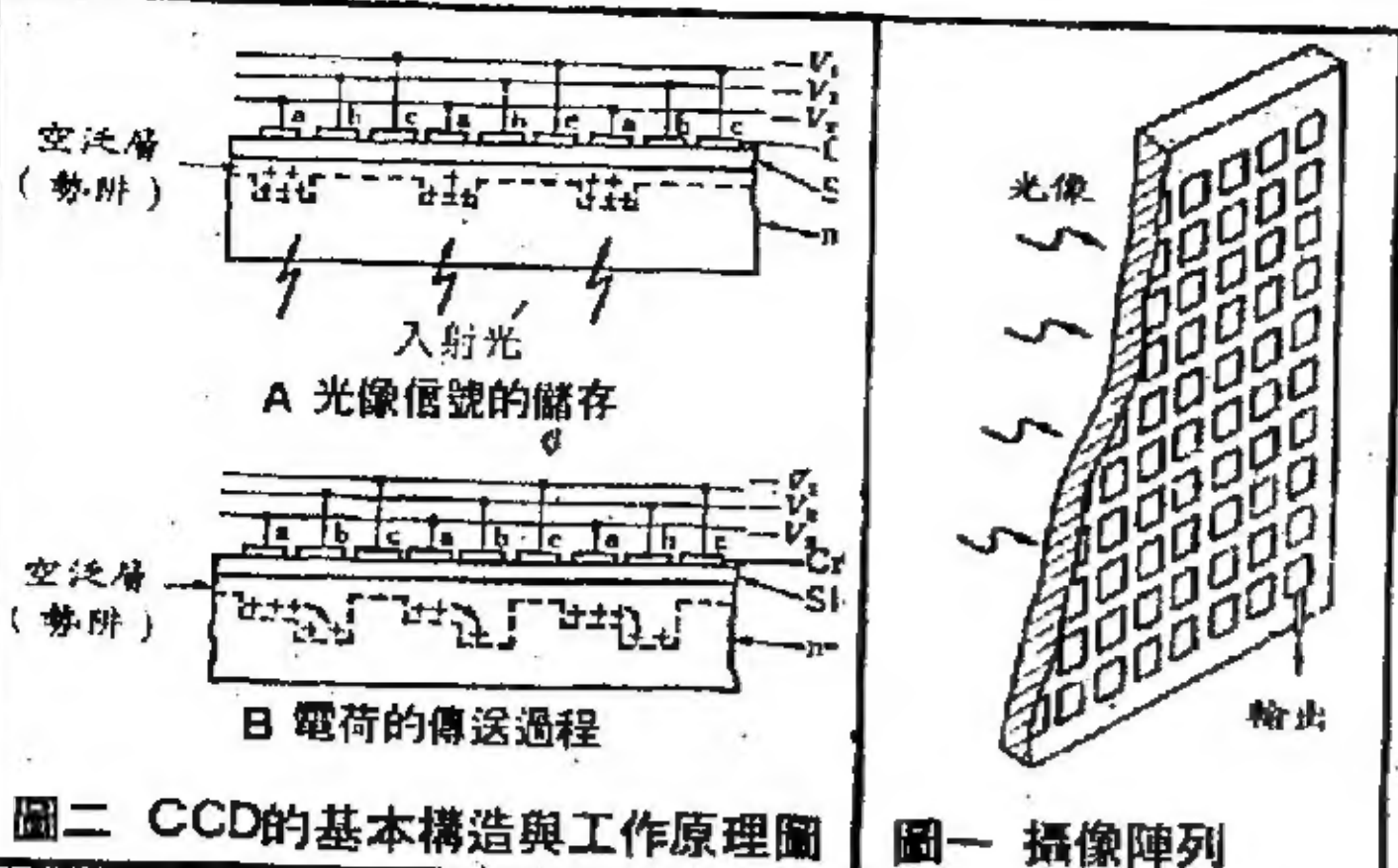
一八一七五七：機總話電

港港售零 張二十紙出日今

司公限有務印利有港香

本報啟事

今天本報報慶。承各界友好惠賜祝賀廣告，謹此致謝。由於篇幅所限，部份致謝廣告，恕不能刊出，敬請諒察。



圖二 CCD的基本構造與工作原理圖



圖一 攝像陣列

## 科學

### 光學CCD的工作原理

CCD的工作原理(圖二)是將光學影像轉換為電荷。當光線射入CCD時，光子會激發電子，產生電荷。這些電荷會在CCD的各個像素點上累積，形成一個電荷圖像。然後，這些電荷會被逐個讀出，轉換為數位信號，最終形成我們看到的影像。

## CCD固體攝像機

攝像機是許多電子產品中不可或缺的一部分。傳統的真空管攝像機體積龐大、功耗高，而CCD固體攝像機則具有體積小、功耗低、壽命長等優點。目前，CCD攝像機已廣泛應用於監控、醫療、工業檢測等領域。

### 深海生態系統模式

在海洋深處，存在著一個神秘而獨特的生態系統。科學家通過對深海生物的觀察和實驗，發現了許多令人驚嘆的現象。例如，深海魚類具有特殊的發光器官，能夠在黑暗的環境中生存。這些發現對於我們了解地球生命起源和演化具有重要意義。

### 超聲波驗羊

在畜牧業中，超聲波技術被廣泛應用於動物診斷和繁殖管理。超聲波驗羊可以幫助獸醫檢查羊隻的內部器官，如子宮、卵巢等，以確定其是否懷孕或發情。這種方法具有無痛、準確、操作簡單等優點，深受農民歡迎。

### 魚鷹式系列飛機

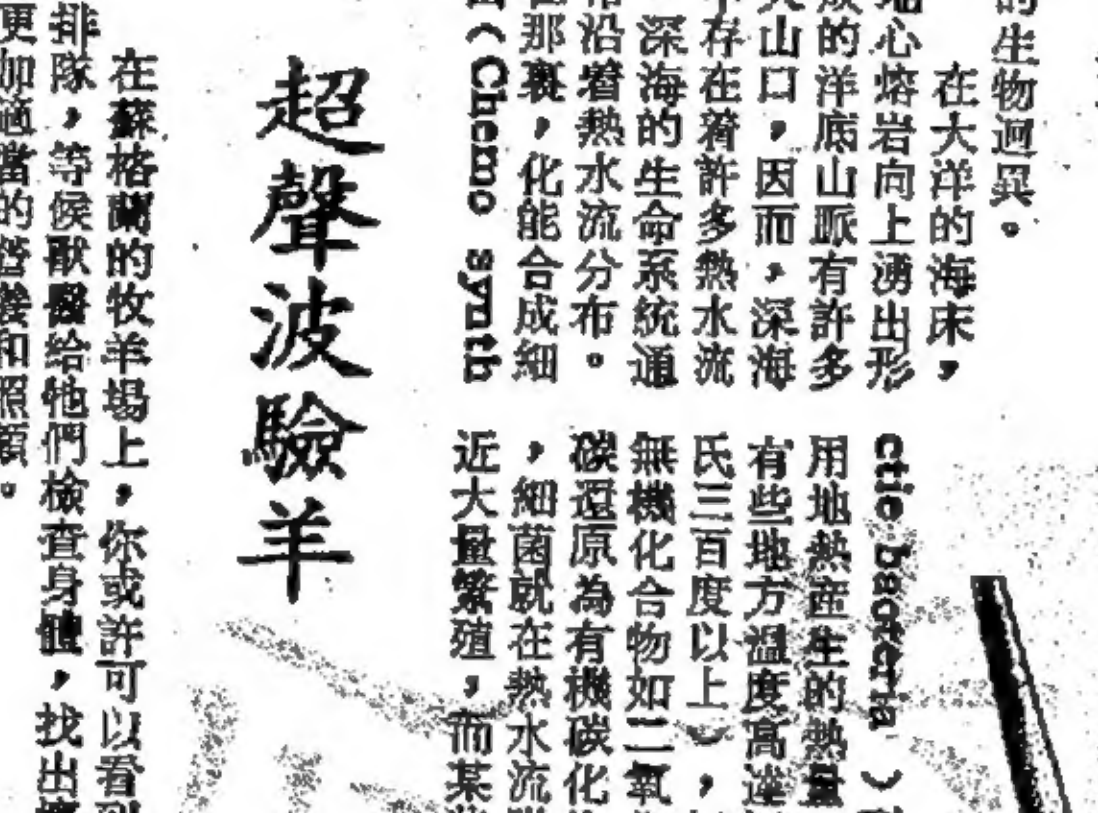
魚鷹式飛機是一種垂直起降、短跑道起降的飛機，具有極強的適應能力。它被廣泛用於海上運輸、醫療後援等任務。魚鷹式飛機的設計獨特，能夠在狹窄的跑道或甚至水面上起降，為遠程運輸和救援提供了極大便利。



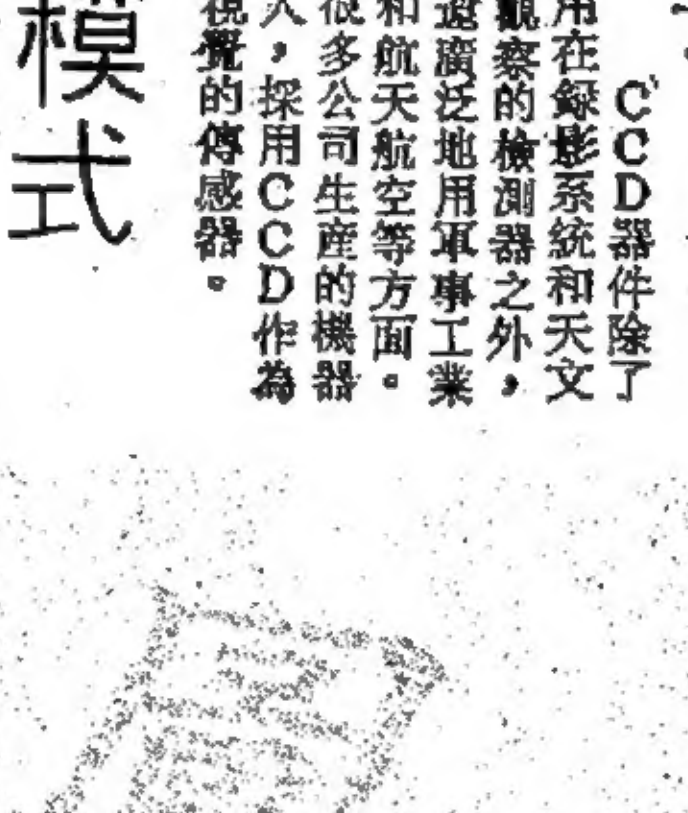
圖是點特，機像攝視電彩色DCC



圖是點特，機像攝視電彩色DCC



圖是點特，機像攝視電彩色DCC



圖是點特，機像攝視電彩色DCC



圖是點特，機像攝視電彩色DCC

### 癌症與職業

癌症是一種威脅人類健康的惡性腫瘤。近年來，隨著工業和城市化進程的加快，職業性癌症的發病率呈上升趨勢。許多職業環境中存在著致癌物質，如石棉、苯、輻射等，長期接觸這些物質會增加患癌的風險。因此，加強職業安全防護和定期健康檢查至關重要。

### 華粵汽車有限公司

本公司經銷各類名車，包括豐田、本田、日產等品牌。我們提供專業的售後服務，包括維修、保養、保險等。歡迎廣大客戶前來諮詢和選購。

### 佳富汽車貿易公司

本公司經銷各類名車，包括豐田、本田、日產等品牌。我們提供專業的售後服務，包括維修、保養、保險等。歡迎廣大客戶前來諮詢和選購。

### 榮發車行

本公司經銷各類名車，包括豐田、本田、日產等品牌。我們提供專業的售後服務，包括維修、保養、保險等。歡迎廣大客戶前來諮詢和選購。

### 香港國華機械貿易公司

本公司經銷各類機械設備，包括鑽床、刨床、車床等。我們提供專業的售後服務，包括維修、保養、保險等。歡迎廣大客戶前來諮詢和選購。

### 愛其美

本公司經銷各類化妝品，包括護膚品、香水、彩妝等。我們提供專業的售後服務，包括諮詢、試用、退貨等。歡迎廣大客戶前來諮詢和選購。

### 出口入口不可少

本公司提供各類進出口貿易服務，包括報關、運輸、倉儲等。我們擁有豐富的經驗和專業的人員，能夠為客戶提供全方位的支持。

### 全美進口商名錄

本名錄彙集了全美各地的進口商信息，包括公司名稱、地址、電話等。這對於從事進出口貿易的企業來說，是一個非常有用的參考工具。

### 台灣省日台企業四德機械股份有限公司

本公司生產各類機械設備，包括鑽床、刨床、車床等。我們提供專業的售後服務，包括維修、保養、保險等。歡迎廣大客戶前來諮詢和選購。

### 膠地磚

本公司生產各類膠地磚，具有耐磨、防滑、易清潔等優點。適用於學校、醫院、工廠等場所。歡迎廣大客戶前來諮詢和選購。

### OTICON

本公司經銷各類助聽器，具有音質清晰、佩戴舒適等優點。歡迎廣大客戶前來諮詢和選購。

### 協強(直通國內)貨運公司

本公司提供各類貨運服務，包括國內、國際運輸。我們擁有先進的運輸設備和專業的人員，能夠為客戶提供快速、安全的運輸服務。

### 紹港吳龍記運輸公司

本公司提供各類運輸服務，包括貨運、客運。我們擁有先進的運輸設備和專業的人員，能夠為客戶提供快速、安全的運輸服務。

### 港港(龍騰)運輸公司

本公司提供各類運輸服務，包括貨運、客運。我們擁有先進的運輸設備和專業的人員，能夠為客戶提供快速、安全的運輸服務。

### 急購現貨毛巾

本公司經銷各類現貨毛巾，品質優良、價格公道。歡迎廣大客戶前來諮詢和選購。

### 海棉原料

本公司經銷各類海棉原料，品質優良、價格公道。歡迎廣大客戶前來諮詢和選購。

### 工業機械企業公司

本公司生產各類工業機械設備，包括鑽床、刨床、車床等。我們提供專業的售後服務，包括維修、保養、保險等。歡迎廣大客戶前來諮詢和選購。

### 現貨乾洗生產設備

本公司生產各類現貨乾洗生產設備，具有操作簡單、清洗效果好等優點。歡迎廣大客戶前來諮詢和選購。

### 華耀車行

本公司經銷各類名車，包括豐田、本田、日產等品牌。我們提供專業的售後服務，包括維修、保養、保險等。歡迎廣大客戶前來諮詢和選購。

### 海寧牌汽車

本公司經銷各類海寧牌汽車，品質優良、價格公道。歡迎廣大客戶前來諮詢和選購。

### 電請告廣刊惠

歡迎廣大客戶刊登廣告，我們將竭誠為您服務。

### 中福工程機械有限公司

本公司生產各類工程機械設備，包括挖掘機、推土機等。我們提供專業的售後服務，包括維修、保養、保險等。歡迎廣大客戶前來諮詢和選購。

### 海寧牌汽車

本公司經銷各類海寧牌汽車，品質優良、價格公道。歡迎廣大客戶前來諮詢和選購。

### 海寧牌汽車

本公司經銷各類海寧牌汽車，品質優良、價格公道。歡迎廣大客戶前來諮詢和選購。